

meubles
Resident
Reichenbach & Cie SA Sion
Fabrication - vente - expositions
Agencement, décoration d'intérieur
Meubles rustiques, modernes, style

Le Confédéré

QUOTIDIEN

ÉDITE PAR LE PARTI RADICAL-DÉMOCRATIQUE VALAISAN

POUR VOS MEUBLES
une bonne adresse :
Halle aux Meubles S.A.
Rue de la Dixence 9
SION
Lausanne :
Rue des Terreaux 13 bis à 17
Une des plus grandes expositions
de Suisse P 1007 S

éditorial

Sion, Valais, Suisse LA MERVEILLEUSE AVENTURE



par
Aloys COPT
conseiller national

LA RENCONTRE fraternelle des athlètes du monde entier dans des joutes pacifiques où l'important n'est pas de gagner, mais de participer, cet idéal olympique cher au baron de Coubertin est aujourd'hui quelque peu oublié.

Les Jeux olympiques, qu'ils soient d'été ou d'hiver, sont devenus de formidables « bastringues », où rivalisent souvent le nationalisme le plus exacerbé et le mercantilisme le plus bas. Ce sont aussi, disent les gens raisonnables, des gouffres à millions que seules peuvent se permettre d'organiser les nations riches ou prodigues.

Et pourtant, lorsque toute l'orchestration, tout le tintamarre pré-olympique se sont tus et que les Jeux sont ouverts, il reste les athlètes. Seuls sur le stade ou sur les pistes, décantés de tout le fatras de propagande dont on les a entourés. Dénués de tout nationalisme, terriblement fragiles et pourtant essentiellement jeunes, forts et beaux. La télévision nous les a montrés, à Grenoble et à Mexico l'année dernière. On n'oublie plus jamais de telles images.

Et lorsque tout est terminé, que les feux de la rampe se sont éteints, que les louanges et surtout les critiques ont fait place au silence, il reste... la facture à payer, mais aussi et surtout le prestige pur et beau comme un caillou blanc pour la ville, la région, le pays qui ont osé — contre les gens trop raisonnables — qui ont, au travers des athlètes du monde, ravivé la flamme vacillante de l'olympisme.

Je deviens lyrique. Pardonnez-moi. Mais avant tout c'est cela, la merveilleuse aventure des Jeux olympiques.

SION, notre capitale, le Valais unanime, et finalement la Suisse entière, sont capables de la tenter et de la réussir. Ils sont même capables de redonner aux Jeux olympiques d'hiver comme l'ont demandé et le Comité international olympique et le Conseil fédéral, un peu plus de simplicité.

Et puis si par surcroît le prestige et l'estime sont à coup sûr accompagnés d'avantages matériels pour la ville et le canton organisateurs, la chance offerte doit être saisie à tout prix.

Pour le Valais, l'organisation des Xlles Jeux olympiques d'hiver 1976 est une occasion unique de bond en avant, qui ne se renouvellera pas. Il faut en être conscient. Je n'entre pas dans les détails. Ils sont connus. Avec l'aide de la Confédération, la chose est possible sur le plan financier.

Le premier acte se joue dimanche. Il faut absolument que le peuple accorde le crédit de 10 millions que sollicite le Conseil d'Etat et que le Grand Conseil unanime a accepté. Il faut absolument voter OUI. Soit dit en passant, les citoyens du Centre, plus directement concernés, feront bien de se rendre en masse aux urnes !

Un refus du peuple mettrait le point final aux espoirs de ceux qui veulent « anticiper pour ne pas être en retard ».

Par contre, une acceptation laisserait toutes les portes ouvertes, même si la candidature de Sion ne devait pas, finalement, être retenue.

L'important n'est pas toujours de gagner, mais souvent d'oser et de participer.

Aloys COPT.

PROBLÈMES D'ACTUALITÉ

VALAIS TOURISTIQUE, ATTENTION !

par Joseph GROSS

Je rentre de Palma de Majorque avec un groupe. Le séjour dans cette île bénie mérite quelques réflexions. Sur une superficie d'environ 3600 kilomètres carrés — le Valais en compte 5235 — vivent environ 450 000 indigènes, dont 200 000 ont choisi la capitale pour y élire domicile. Jusqu'ici, rien d'extraordinaire. Mais, lorsqu'on nous apprend qu'en saison plus de 1 500 000 hôtes viennent y couler de délicieux jours de détente, portant ainsi la population à environ 2 000 000 de personnes, on commence à réfléchir...

Et, si l'on poursuit les investigations, on nous dit que l'aéroport de Palma est aussi important que celui d'Orly en juillet et août. On constate que, sur tout le territoire, les hôtels et les résidences poussent comme des champignons. Dans de radieuses criques, de nouvelles stations sont créées de toutes pièces. De longs kilomètres de côte passent ainsi de l'état désertique au stade de l'aménagement touristique réussi.

L'aéroport de Palma est relié à la ville par une autoroute, et l'île est sillonnée de routes convenables, qui permettent des circuits faciles à des centaines d'autocars. Quant aux petits trains romantiques, qui seront, paraît-il, bientôt remplacés par des lignes de bus, ils ne manquent pas d'intérêt.

Les indigènes avouent humblement que toutes ces réalisations sont rendues possibles par les investissements étrangers, les Suisses n'étant pas les moins importants, comme en témoignent certaines enseignes aux noms familiers, « Suisse, Léman, Zurich », etc.

Chaque jour des excursions en cars,

trains ou bateaux sont fréquentées par la foule des touristes. On s'est ingénié à agrémenter les parcours par des dégustations gratuites de liqueurs, par des visites d'atelier de maroquinerie, de faïence et de sculpture. On a aménagé des grottes aux éclairages évocateurs, où des artistes gratifient les visiteurs de musique classique et des gondoliers les emmènent sur des lacs souterrains.

Le dimanche après-midi, la corrida passionne les spectateurs bruyants, et les soirées peuvent être passées dans des établissements sympathiques. Ajoutez à cela la découverte de l'imposante cathédrale de Palma, de son musée, de ses palais, de son château de Bellver du Pueblo, qui peuvent occuper bien des heures.

Les amateurs de plages — toutes plus pittoresques les unes que les autres — sont gâtés, et, comme le soleil n'est pas seulement un slogan de prospectus, mais une réalité, dont la persistance est toujours tempérée par les brises de la mer, le teint devient rapidement hâlé.

Enfin, les prix restent abordables. Pour dix francs suisses environ, on peut déjà

jouer d'une pension complète honnête. La bouteille de rosé indigène coûte approximativement deux de nos francs ; ainsi personne ne s'en prive...

Certes, tout n'est pas encore parfait ; la propreté laisse souvent à désirer. La nourriture est rarement recherchée ; les indigènes parlent exceptionnellement une langue étrangère. Et l'on pourrait allonger la liste des détails négatifs.

Mais, comme les hôtes sont enthousiasmés par la beauté de l'île, par ses sites idylliques, par son soleil radieux, par la chaleur de l'accueil indigène, ils repartent avec de nombreuses satisfactions et des souvenirs inoubliables.

Cela explique une réussite touristique digne d'admiration, qui se traduit par l'envahissement régulier de 1 500 000 hôtes, sur un territoire plus petit que le Valais.

Je suis revenu songeur de Majorque, en me demandant si mon canton n'était pas en danger d'être dépassé par des régions plus dynamiques.

Il vaut la peine que chacun s'en préoccupe, avant qu'il ne soit trop tard, puisque le tourisme — de l'avis général — constitue la ressource primordiale de nos montagnes.

Une occasion d'agir nous est fournie par la votation de ce week-end sur le crédit à accorder aux Jeux olympiques valaisans.

Joseph GROSS

Valais, pays de contrastes



Le Valais, c'est à la fois la plaine et la montagne, la chaleur du sud, la rigueur du nord, les cactus tropicaux de Valère et, à quelques kilomètres, les neiges éternelles de la Dent-Blanche...

Quelle image pourrait mieux illustrer ces contrastes permanents de notre canton que cette photo, prise dans la cour du château de Stockalper à Brigue, où le passé, en pierres et en costumes, trinque amicalement avec ce gracieux présent représenté par des majorettes ?

(Photo Valpresse.)

Radio et télévision Les désirs des commerces cessionnaires

L'Union suisse des installateurs concessionnaires en radio et télévision (USRT) a discuté de plusieurs problèmes qui intéressent chaque auditeur et chaque téléspectateur, lors de son assemblée générale d'Olten. La section valaisanne, animée par M. Kurt Bichsel, de Sion, a participé à ces travaux.

Parmi les objets portés à l'ordre du jour, il convient de mentionner l'augmentation, décidée à l'unanimité, de la contribution des membres pour les campagnes de propagande grâce auxquelles le travail qu'électue l'USRT auprès du public, en faveur du commerce spécialisé concessionnaire, sera stimulé, et les efforts déployés jusqu'ici pour l'intégrité des prix dans le commerce des appareils de radio et de télévision recevront une nouvelle impulsion. Les consommateurs seront ainsi informés plus rapidement, à l'avenir, au sujet des comparaisons de prix mensongères ou relatives à des modèles d'appareils déjà dépassés.

Cette assemblée d'Olten fut l'occasion d'une information et de discussions approfondies concernant le développement positif des deux institutions d'entraide de l'Union : la Coopérative de financement de l'USRT (Zurich) et la Telora, groupe d'achat de l'USRT (Zurich). Toutes deux enregistrent une augmentation réjouissante de leurs chiffres d'affaires et de l'effectif de leurs membres. Enfin, l'assemblée générale prit acte de l'état des pourparlers menés jusqu'à ce jour par la direction de l'Union avec la direction générale des PTT à propos de la nouvelle réglementation projetée pour les concessions, en particulier pour la concession d'installation. En considération des conditions difficiles de réception en Suisse, l'USRT interviendra avec fermeté pour que soit maintenue la réglementation qui a fait ses preuves ; en fin de compte, ce maintien est aussi dans l'intérêt du public et des PTT.

Le cas des contrats de location

Un des principaux attrails de cette assemblée générale de l'USRT fut l'exposé

Confédéré - 20 ans

(CÔTÉ FILLES)

Mon cher Pierrot

Vraiment vous m'étonnez ! Vous n'aimez pas la nouvelle mode et surtout vous critiquez les jeunes filles qui la portent.

Mais de quel droit ? Regardez donc un peu les garçons de votre âge et vous verrez que nous autres filles en aurions aussi à dire sur votre compte.

Tenez ! Je viens d'apprendre que les adjudants anglais ont un très grand chagrin et que dans toute l'Angleterre pourtant réputée traditionnelle, si on ne pleure plus dans les chaumières on pleure dans les postes de garde. Motif : les jeunes soldats ne pourront plus être tondues.

« La tondeuse est une arme de brimade » vient de déclarer le secrétaire d'Etat britannique de l'armée. « Elle doit être désormais interdite ». Jusqu'ici, la tonte « au double zéro » faisait partie du sadisme (folklorique) des casernes. Entre les mains de coiffeurs, la tondeuse collectionnait les scalps de chambrée. Vous autres beaux garçons qui soignez vos abondantes chevelures comme des jardiniers surveillent des orchidées, vous ressortiez de chez le barbier avec le complexe d'une boule de billard.

D'une atroce virilité de bagnards, vous autres Absalon en faillite, vous vous sentiez diminués pour la saison vis à vis des jeunes filles. Maintenant, pour autant que ce mode de faire s'implante chez nous, vous pratiquerez le maniement d'armes, chevelus comme les Beatles.

Vous êtes tellement virils que si on continue à vous faciliter la vie militaire on verra nos grenadiers et autres artilleurs ne plus préparer leur lit « au carré ». Vous recevrez des draps brodés, à votre arme, et des couvertures multicolores ceci pour donner à vos chambres militaires un petit air de garçonnières collectives. Vous recevrez, en plus de votre paquetage complet et de votre tenue d'assaut une trousse de toilette avec divers flacons d'eau de toilette.

Actuellement déjà les bandes molletières ont cédé la place aux pantalons et l'on voit les recrues se promener en chemise, tête nue, le bonnet de police sous la pattelette.

Vous êtes « minet » vous êtes « chou » mais vous n'êtes plus masculin.

Encore un petit effort et le grand miracle attendu par le monde entier sera accompli. Lorsque vous serez sous les drapeaux vous ressemblerez à ce que vous êtes tous les jours. Un civil ayant une drôle d'allure. Non Pierrot, vous êtes gentil, mais ne jugez pas trop ; la mode féminine est faite pour retenir l'œil de l'homme.

Et ça réussit puisque vous y prêtez attention.

Si vous adorez porter des longs, très longs cheveux, laissez-moi porter des cheveux courts et une robe à fenêtre. D'accord ?

Bien à vous quand même.

Marianne AVRIL.

du professeur Walther Hug (Zurich) sur l'admissibilité du contrat de location et de location-vente pour les biens de consommation durables, tels que les appareils de radio. Se référant au message du Conseil fédéral concernant la loi fédérale sur la vente par acomptes et à l'épurement, le conférencier dégage les critères permettant de distinguer, dans la pratique, les contrats de location et de location-vente réels des contrats fictifs dans ce domaine. Il apparut que le cercle des contrats de location-vente assimilables, en vertu du nouveau droit, à la vente à tempérament, est plus restreint que sous le régime de l'ancienne législation. Il faut surtout que la jurisprudence se libère de la présomption qu'en général, le contrat de location-vente est destiné à tourner la loi ; dans de nombreux cas, cet acte juridique est un moyen convenable pour atteindre un but légitime.

auto-secours Service
PERROT DUVAL
22 30 72 LAUSANNE 2 98 98 SION 9 84 31 Fribourg

programmes de la télévision

SUISSE

- 18.00 Bulletin de nouvelles
- 18.05 L'avenir est à vous
En novembre 1961 : La métallurgie.
- 18.35 La Suisse en vacances
En direct du Locle.
- 19.00 Trois petits tours et puis s'en vont
Pour les petits.
Notre feuilleton :
- 19.05 Rocambole
10e épisode.
- 19.40 Carrefour
- 20.00 Téléjournal
- 20.20 Moment musical
Eurovision : Paris
- 20.30 Reflets du Tour de France
12e étape : Digne - Aubagne.
- 20.40 Caméra-sport
Mouvement, sport et jeunesse.
Spectacle d'un soir :
- 21.00 Vêtir ceux qui sont nus
De Luigi Pirandello.
Distribution : Clotilde Joanno : Ersilia Drei - Raoul Guillet : Ludovic Nota - Marguerite Cavadaski : Honorine - André Berger : Le consul Grotti - Jean Bruno : Franco Laspiga - André Talmès : Cantavalle - Martine Paschoud : Emma.
« Vêtir ceux qui sont nus » appartient à cette catégorie de pièces de Luigi Pirandello, peu connues du grand public, mais qui font la joie des connaisseurs. C'est l'excellente comédienne française Cl. Joanno, qui interprète pour la Télévision suisse romande le rôle d'Ersilia Drei, personnage central de cette œuvre. « Vêtir ceux qui sont nus » a pour thème la recherche longue et difficile de la vérité.
On sait à quel point Pirandello aimait à montrer la double face des choses et des personnages, à quel point il aimait démontrer combien nous nous parons tour à tour de vérité et de mensonge dans un même mouvement de sincérité. Et c'est là précisément la signification cachée de ce texte.
- 22.30 La vie littéraire
La campagne d'été de la Guilde du Livre avec notamment une interview d'Hervé Bazin.
- 23.00 Téléjournal

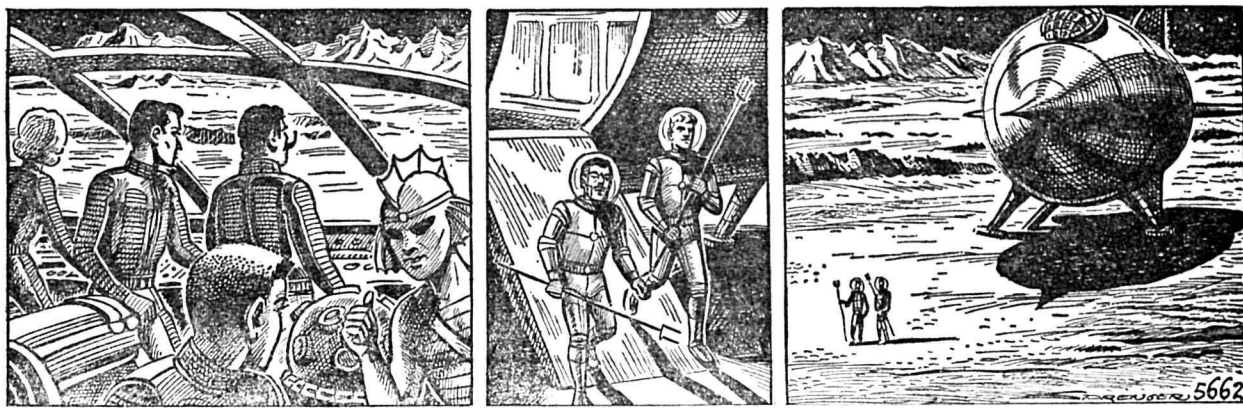
FRANCE

- Première chaîne**
- 12.30 Le Comte Yoster a bien l'Honneur
9. S'il vous plaît Madame Odalie.
 - 13.00 Télé-midi
 - 13.15 Une Femme à aimer
Eurovision :
 - 16.00 Tour de France cycliste
Étape Digne - Aubagne.
 - 18.25 Dernière heure
 - 18.30 La séquence du jeune spectateur
Une émission de Jean Saintout : L'Expédition et La Fée Papillon, dessins animés polonais - Les Cracks 3e épisode - Jerry Souffre-Douleur, avec Jerry Lewis.
 - 19.00 Été magazine
 - 19.15 Actualités régionales. Annonces
 - 19.40 Été magazine
 - 20.00 Télé-soir
Eurovision :
 - 20.30 Tour de France cycliste
Résumé filmé.
 - 20.40 Panorama
 - 21.40 Que ferait donc Faber ?
2e épisode.
 - 22.40 Athlétisme
Rencontre PUC - Etats-Unis.
 - 23.40 Télé-nuit

Deuxième chaîne

- 18.55 (C) Emissions pour les jeunes
Colorix.
- 19.15 Actualités régionales
- 19.35 (C) Télé-soir couleurs
- 19.55 (C) Télé-sports
- 20.00 (C) Le mot le plus long
- 20.30 (C) Music-album
- 21.30 (C) Connaissance de la musique
Arcana
- 22.00 Concert
Orchestre Radiosymphonique de Strasbourg, avec le concours de l'Ensemble instrumental à percussion de Strasbourg sous la direction de Roger Albin. Programme : Fanfares liturgiques (Henri Tomasi) ; Episodes pour cordes et ensemble instrumental à percussion (Kazimierz Serocki).
- 22.35 Coça
Alain Decaux raconte : Aujourd'hui, La disparition de Lionel Crab, l'homme-grenouille.

PILOTE TEMPÊTE



Aucune trace de Lunapolis aussi loin que l'on pouvait voir. Comme si la colonie entière avait disparu sans laisser de traces ! Les astronautes n'en croyaient pas leurs yeux. Une erreur de navigation ? Absolument pas question ! De toute façon l'on reconnaissait les montagnes environnantes et d'autres détails topographiques ! Nos amis commencèrent vraiment à s'inquiéter, et à part Seth Besh toujours bavard et curieux de

tout savoir, les autres astronautes regardaient en silence leurs chefs qui après l'atterrissage se dirigeaient vers le sas afin d'aller personnellement se rendre compte de ce qui se passait au-dehors. L'inspection du sol lunaire démontra une chose tout à fait claire : il n'y avait jamais eu de station ici ! Lunapolis n'avait jamais existé ! Complètement ahuris, nos amis fixaient l'étendue désertique, l'inhospitalier amas de roches.

SALOMÉ

feuilleton

IRÈNE DURAND

Éditions « Mon Village »
Vulliens

15

Notre vallée, avec son austérité, sa rivière brillante, ses sapins noirs, les derniers avant les mélèzes ! A Tannen, j'étais comme un souillard en descendant de l'autocar ! La carriole était là, comme toujours, pour me porter gentiment chez moi, chez toi, père, sans que j'aie besoin de rien dire ! Je ne connais pas le postier, ce blond-filasse, qui ne parle pas ! On est monté à la cadence des mules ; de temps en temps, elles s'arrêtent pour tirer sur une branche et la mâchonner ; la forêt montait lentement à nos côtés, avec ses sapins pendants, ses buissons mouillés, sa rigole pleine de mousse, son odeur qui m'a tourné la tête ! Oui, père ! La tête me tournait, parce que le pays venait à ma rencontre, ton pays, père, le nôtre, celui de la famille depuis des siècles, le plus beau du monde, parce qu'en Suisse, surtout en Valais, les maisons, les barrières, les haies, les jardins, tout est assorti au paysage et n'est qu'un avec lui ! Le plus beau parce qu'il est le plus caché !

Alors, en haut, au tournant de Bodmer, qui n'a que trois chalets, la poste s'arrête pour donner le courrier et prendre le lait, qui est au bord de la route dans trois « boilles »... Une vieille femme est venue, le fichu de chez nous sur la tête, noir avec des fleurs rouges et vertes ; elle m'a souri ; j'aurais tant aimé que ce fût notre mère ! J'avais tellement besoin d'elle, pour m'aider à vaincre mon émotion dans ce silence sans réponse ! Je me souviens si bien de sa douceur !... Après, tu sais il y a le tournant, où on les voit tout à coup, les « Quatre-Mille » ! Ils sortent des mélèzes, les tout premiers ! Je les ai regardés comme des revenants, et leur neige, leur glace, leurs pierres ! Ils me sont rentrés dans le cœur, sans crier gare, brutalement, comme ils font tous, même ceux que je ne voyais pas mais que je connais !... Ça m'a fait un grand coup et j'ai dit bêtement au postier : « C'est beau, tout de même ! »... Pour parler, pour dégonfler un peu ce trop plein ! Il m'a regardé avec moquerie et a dit :

— Vous êtes pas un fils Zurmatten ? On avait retenu une place pour vous !...

Ça voulait dire qu'un type d'ici ne dit pas que c'est beau ! Ça ne se fait pas !... Cet homme ne doit jamais regarder les « Quatre-Mille », j'en suis sûr ! Il regarde la terre de la route, il dort au pas de ses mules ! Mais père ! Quand j'ai vu tout le village apparaître sur le plateau, et tes trois hôtels, et tous ces petits toits qui brillent d'argent, avec les « Grands » derrière, oh ! alors !...

A son grand étonnement, Pius se mit à pleurer, sans bruit ; plutôt les larmes se mirent à couler sans permission, d'elles-mêmes. Et la voix se brisa !...

M. Zurmatten avait le cœur et le cerveau chavirés ; une corde encore sensible, celle des aïeux, vibrat faiblement et son tréfonds, faible comme un souffle de vent dans le

creux ; une pensée désespérante vrillait sa tête ; ces deux sentiments se combattaient et le torturaient. Soudain, il retrouva sa force et sa fermeté ; il se dressa, haussant le cou comme font les hommes petits pour se grandir, et n'arrivant qu'à se rendre comiques.

— Comment ? C'est à ça qu'aboutissent tous mes projets ? Je n'aurai plus personne pour les continuer ?... Tes frères ne viennent me voir que pour s'empiétrer et jouer au bar en buvant à mes frais !... Tes sœurs font leur séjour d'été et ne donnent pas un coup de main !... Elles singent les élégantes, et font les coquettes avec mes clients. Mauvais genre. Moi je les vois à peine !... Tu arrives pour te pâmer sur la nature, et faire bande à part avec ces flemmards de guides, qui palabrent les coudes sur la table du club !... Je t'en ficherais, moi, des clubs et des « Quatre-Mille », et des discussions avec des paysans têtus et bornés. Et mes hôtels, qu'est-ce qu'ils deviendront ? Celui-ci et le palace de l'année prochaine ? Les croistu pour mes autres enfants ? Des égoïstes, des paresseux ? Il faut que Zermatt soit dépassé ! Je devrai donc y mettre un directeur étranger ?...

» Ah ! Mais, ça ne sera pas comme ça, tu entends ? Tu ne penses qu'à toi, sans cœur et égoïste, comme les autres ! Ingrat et faux, par-dessus le marché ! Tu m'as caché tes plans !... Ils ne réussiront pas, tes plans ! Tu ne seras pas guide, moi vivant ! Pour aller tomber dans une crevasse et avoir ta croix dans un coin du cimetière où sont les noms des « héros » ?... Je n'ai pas besoin d'un « héros », tu entends ? J'ai besoin d'un bon secrétaire, instruit, qui attire les Anglais, les Américains, les Allemands, les gens du Nord ! Que je puisse mettre sur le mur de mes halls : « Le bureau parle cinq langues ». D'un secrétaire, comme toi, élégant, qui porte la jaquette et le smoking aussi bien que les clients, mais digne et réservé ! Voilà ce dont j'ai besoin ! Crois-tu donc que je t'ai préparé ainsi pour te mettre dans de gros souliers ferrés ? Tu ressembles à ta mère, je sais, qui était aussi belle et fine que la Salomé ! Mais c'est justement parce que je n'ai rien du grand directeur mondain que j'aurais aimé te voir évoluer dans mes salons ! Toi, mon fils, le seul racé ! Tu es beau, aimable, modeste, et tu irais perdre tous ces dons parmi ces rustres, dans la solitude ?... Tu le seras, secrétaire, c'est moi qui te le dis... »

M. Zurmatten alla fermer la fenêtre, qui donnait sur la route ; dans un hôtel comme il faut on ne doit pas faire de scandale ! Il bavait, il trépinait, il tremblait, il avait grand-peine à ne pas gifler cet imbécile, qui refusait les honneurs ! Ce grand dadaï, qui se tenait debout sous la lumière du lustre, immobile ! Il le regarda de près, le vit blanc et crispé comme s'il allait tomber. Il avait un regard rentré, profond.

programmes de la radio

Jeudi 10 juillet 1969

Premier programme

- 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Miroir-flash.
- 12.29 Signal horaire. 12.30 Miroir-midi.
- 12.45 Le feuilleton : Candice, ce n'est pas sérieux ! 13.00 Musicolor. 14.05 Sur vos deux oreilles... 14.30 La terre est ronde.
- 15.05 Concert chez soi. 16.05 Le rendez-vous de 16 heures avec : La Maison de Claudine. 17.05 Tous les jeunes ! avec : Pour vous les enfants et à 17.55 Roulez sur l'or. 18.00 Informations. 18.05 Le miro dans la vie. 18.40 Sports. 18.55 Roulez sur l'or. 19.00 Le miroir du monde. 19.30 Bonsoir les enfants ! 19.35 Photo-souvenir. 20.00 Magazine 69. 20.20 Sur les marches du Théâtre. 20.30 A l'opéra : L'Opéra de Quat'sous, texte de Bertold Brecht, musique de Kurt Weill. 21.45 environ Concours lyrique. 22.00 L'Orchestre de la Suisse romande. 22.30 Informations. 22.35 Edition spéciale. 23.00 Ouvert la nuit. 23.25 Miroir-dernière. 23.30 Hymne national.

Second programme

- 12.00 Midi-musique. 14.00 Musik am Nachmittag. 17.00 Musica di fine pomeriggio. 18.00 Tous les jeunes ! 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Informations. 20.30 Con-

dition de la poésie dans le monde de la technique. 21.00 Profils perdus. 22.00 Chansons de la nuit. 22.30 Europe-jazz.

Beromunster

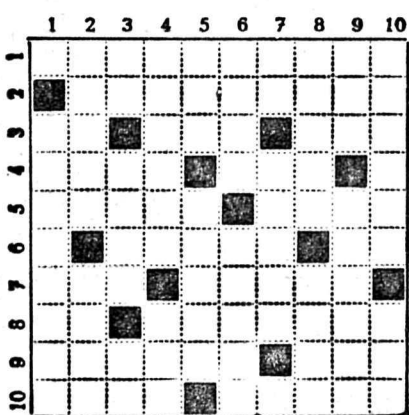
- Informations-flash à 15.00, 16.00 et 23.25.
- 12.30 Informations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.00 Magazine féminin. 14.30 Mélodies populaires vénézuéliennes. 15.05 L'album aux disques du prince héritier de Liechtenstein. 16.05 Promenade estivale à travers la forêt. 16.30 Orchestre récréatif de Beromunster et solistes. 17.30 Pour les jeunes. 18.00 Informations. Actualités. 18.15 Radio-Jeunesse. 19.00 Sports. Communiqués. 19.15 Inf. Actualités. 20.00 Grand concert récréatif du jeudi. 21.30 A travers l'histoire, la culture et l'économie du Liechtenstein. 22.15 Inf. Commentaires. 22.25 Jazz. 23.00-1.00 Minuit-cocktail.

Vendredi 11 juillet 1969

Premier programme

- 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 Miroir-flash. 6.00 Bonjour à tous ! Informations. 6.59 Horloge parlante. 7.00 Miroir première. 8.30 Revue de presse. 9.05 Les jolies colonies de vacances. 11.05 Mon pays, c'est l'été. 12.05 Aujourd'hui. 12.25 Quatre à quatre.

MOTS CROISÉS



HORizontalement

- 1. Elle a fait la célébrité de Daumier.
- 2. Une cliquette annonçait leur passage.
- 3. Animal d'Amérique. Ville biblique. Tripotée.
- 4. Il a des bois palmés. Remplit des trous.
- 5. Suffisamment. Garni d'une chose qui donne de la résistance.
- 6. Calmes, paisibles. Article.
- 7. Elle fait monter la note. Convoitise.
- 8. Pala-

tales. Petit repas qu'on partage avec sa poupée. — 9. Réduit en poudre dans un moulin. Genre de légumineuses. — 10. Dans la tirelire. Saupoudrée.

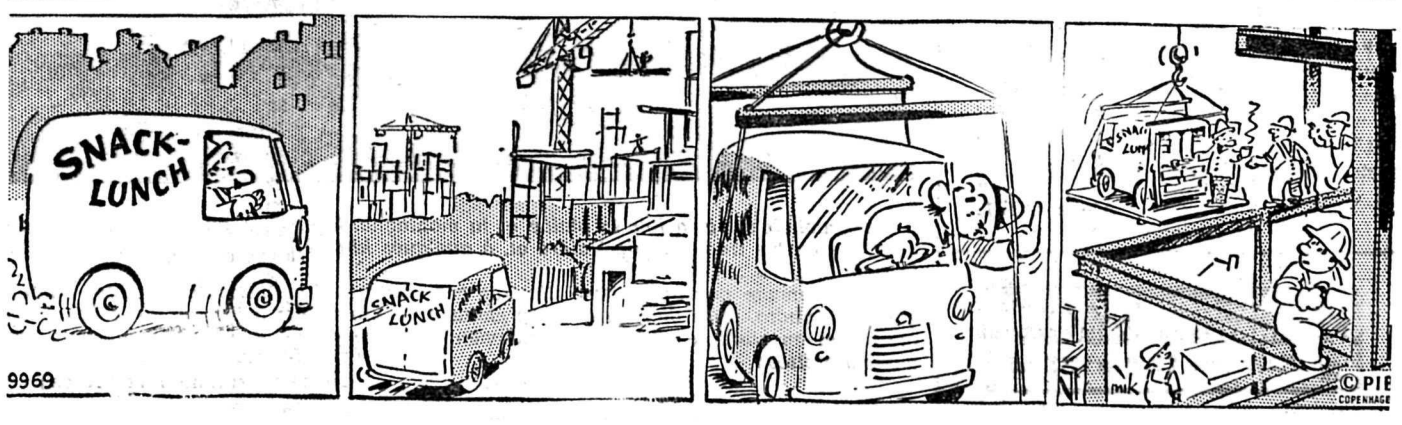
VERTICALEMENT

- 1. Appliquées convenablement.
- 2. Autrement dit. Ville d'Espagne.
- 3. D'une série de sept. Maison de bois. Il est vite pris l'hiver.
- 4. Volubilis. Qu'il convient d'acquiescer.
- 5. Qui en abuse va à la cuite. Personnage d'un conte de Voltaire.
- 6. Où passe un courant salubre. Ville d'Algérie.
- 7. Pronom. Devient plus épais.
- 8. Commune de Suisse. De même.
- 9. Roue à gorge. La fouine en est une.
- 10. Il porte tout le poids de la caisse. Direction.

Solution de mercredi

- Horizontalement : 1. Dermatosé. — 2. Matou. Anis. — 3. Or. User. DQ. — 4. Unit. Mérou. — 5. Vénére. Obi. — 6. Iseut. RS. — 7. Néo. Atomes. — 8. Tond. Ira. — 9. El. Orestie. — 10. Séduire. Os.
- Verticalement : 1. Mouvantes. — 2. Darne. Eole. — 3. Et. Inion. — 4. Routes. Dou. — 5. Mus. Réa. Ri. — 6. Emeutier. — 7. Tare. Torse. — 8. On. Rô. Mat. — 9. Sidobre. — 10. Esquissées.

MODESTY BLAISE



9969



SION

Les comptes de l'Etat du Valais 1967

La décision du Tribunal fédéral

Le Tribunal fédéral s'est penché longuement sur les comptes de l'Etat du Valais pour 1967.

On se souvient que, lors de la discussion du Grand Conseil sur cet objet, une controverse s'était levée au sujet de l'incorporation dans les comptes proposés par le Conseil d'Etat d'un montant de quatre millions et demi en chantiers routiers, provenant d'arriérés restés dans les tiroirs des travaux publics.

Le parti radical, notamment, s'était opposé à cette manière de faire, estimant qu'elle n'était conforme ni aux usages ni aux dispositions légales. Malgré cette opposition, le Grand Conseil avait accepté les comptes tels que proposés.

C'est contre cette décision que le député de Martigny, Me François Couchepin, avait recouru au Tribunal fédéral.

Il demandait qu'elle soit annulée, parce que, selon lui, elle violait l'article 30, chiffre 4 de la Constitution, qui exige la votation populaire sur toute décision extraordinaire du Grand Conseil non couverte par les recettes ordinaires et dépassant 200 000 francs.

Le Tribunal fédéral a très longuement étudié ce problème délicat et a exigé, des deux parties, de nombreuses explications par des échanges d'écrits qui ont duré une année entière.

Il a finalement jugé, hier matin, que le référendum n'était pas applicable en matière routière. Il s'agit ici du référendum financier.

Les juges fédéraux admettent que l'interprétation de la Constitution donnée,

tant par le recourant que l'Etat du Valais, était acceptable. Il a finalement opté pour l'interprétation de l'Etat en retenant qu'elle est appliquée depuis plus de 30 ans et que, sur le plan de l'opportunité, un changement d'interprétation ne se justifiait pas.

Sur les motifs, les juges avaient, d'ailleurs, des opinions divergentes.

L'affaire est ainsi close et permettra sans doute de clarifier un problème de droit extrêmement délicat, qui a exigé une étude extrêmement fouillée de la part du Tribunal fédéral.

L'assemblée de l'Office du tourisme de Sion

De nombreux soucis évoqués sous l'aile des Jeux olympiques

Mercredi après-midi, s'est tenue à Sion l'assemblée générale de l'Office du tourisme de Sion et environs.

Première constatation à la suite de cette assemblée, c'est que, malgré ce que le tourisme représente dans la région séduisante, bien peu de gens s'y intéressent. C'est dommage et surtout regrettable.

Cette assemblée, présidée par M. Maurice d'Allèves, préfet de Sion, s'est penchée sur les comptes qui bouclent avec un bénéfice d'un peu plus de 3000 francs.

Lors de son tour d'horizon, M. d'Allèves n'a pas manqué de relever, avec raison, les buts que poursuivaient, dans le cadre d'une politique générale du tourisme en Valais, l'Office de Sion.

Double voie sur toute la ligne du Simplan, arrêt du TEE Cisalpin, cela en plus du Lemano qui fait arrêt depuis le 2 juin l'amélioration de la route touristique

d'Evolène et enfin, le Festival Tibor Varga, lequel festival pourrait donner à Sion, une réputation qu'il conviendrait d'exploiter, puisque c'est, qu'on le veuille ou non, la seule attraction touristique valable que possède la ville.

Une ombre a plané sur cette assemblée, celle des Jeux olympiques, ce qui est normal, le tourisme séduisant y étant intéressé au premier chef.

Cette ombre a permis à M. Antoine Dubuis, vice-président du Conseil municipal de Sion et à M. Pierre Moren, président de la Commission des finances du Grand Conseil, de commenter les raisons qui militent en faveur de la candidature valaisanne. Nous avons déjà suffisamment

exposé ces raisons pour qu'il soit utile que nous y revenions aujourd'hui.

Peu, bien peu de monde à cette assemblée. A croire que la ville de Sion et ses environs n'ont pas besoin du tourisme.

En cette veille de votations, on peut se demander le pourquoi de la candidature valaisanne, les gens s'intéressant si peu à ce que représente tout de même une branche importante de notre économie.

Certes, lorsque les Jeux nous auront été attribués, pour autant que ce soit le cas, il y aura du monde. C'est vraiment dommage qu'il n'y en ait pas plus actuellement à une époque où on en a besoin.

P. A.

Avons-nous le droit ?

La Suisse est au quatrième rang des dix nations très riches dont le produit national brut, par habitant et par an, est supérieur à 9000 francs.

...Alors que pour 57 nations très pauvres, il se monte entre 180 francs et 900 francs pour la même période.

Devons-nous dilapider les richesses qui en résultent et ne pas les partager avec d'autres moins favorisés ?

Un sur six des bébés qui naissent, dans les pays en voie de développement, ne vit pas assez longtemps pour fêter son premier anniversaire...

Avons-nous le droit ?

Les maladies transmises par l'eau (fièvre typhoïde, dysenterie, choléra) affectent chaque année 500 millions de personnes, en causant la mort de 5 millions de nourrissons...

Avec dix millions de francs suisses, 10 000 lépreux pourraient être guéris définitivement.

Avons-nous le droit ?

Faute de maîtres suffisamment formés

52% des enfants dans le monde n'ont pas encore accès à l'enseignement primaire. Or, un travailleur qui a fait quatre ans d'études dans le cycle, est de 43% plus efficace qu'un analphabète...

Avons-nous le droit ?

Présentement, deux hommes sur trois ont faim alors que la consommation helvétique est de 10% supérieure aux besoins réels...

Avons-nous le droit ?

Chaque fois que les pays occidentaux dépensent un dollar pour combattre la pauvreté dans le monde et pour assurer la paix, ils consacrent 15 dollars pour l'armement et la guerre...

Avons-nous le droit d'abuser de notre état de favorisé et de dépenser dix millions pour des frais d'aménagement et de la publicité touristique, qui ne sont pas nécessaires alors que cette même somme pourrait sauver des vies humaines ou assurer la promotion intellectuelle de ceux qui n'ont pas eu la chance oubliée d'être nés en Suisse, en Europe?...

Et encore, toutes les conditions sociales sont loin d'être parfaites même dans notre beau Valais...

On pourrait peut-être l'avoir ce droit si, au moment où dix millions d'investissements risquent d'être acceptés chez nous, une somme égale est attribuée aux pays sous-développés, ce serait au moins la joie partagée...

Mais, cette dernière porte de sortie doit se fermer devant notre responsabilité d'être humain, par le bon vouloir de celui qui a tout créé et, surtout, de chrétien soucieux des autres...

...un des responsables du mouvement des « laïcs missionnaires de Suisse romande » dont 400 membres ont donné ou donnent deux à trois ans de leur vie, bénévolement dans le tiers monde.

Bernard PATTARONI.

SION

Examens fédéraux de maîtrise dans les professions de menuisier et d'ébéniste en Suisse romande

Du 26 juin au 4 juillet 1969, s'est déroulée à Sion, dans les locaux du Centre de formation professionnelle, une session d'examen fédéraux de maîtrise.

Cette session, la quarante-troisième en Suisse romande, organisée pour la première fois dans le canton du Valais, par la Fédération romande des maîtres menuisiers, ébénistes, charpentiers, fabricants de meubles et parqueteurs, porte le nombre de titulaires du diplôme de maîtrise à quatre cent huitante-quatre pour la Suisse romande.

SAVIÈSE

Appel aux citoyens

OUI AUX JEUX OLYMPIQUES

Le Conseil communal, dans sa séance du 4 juillet écoulé, après de judicieuses délibérations, est arrivé à la conclusion unanime de recommander à tous les citoyens de Savise de voter, les 12 et 13 juillet, en faveur du décret allouant une subvention cantonale pour l'organisation éventuelle en Valais des Jeux olympiques d'hiver 1976.

La commune de Savise, située dans le rayon central des futurs Jeux olympiques, doit se faire un point d'honneur d'accepter le décret. C'est pourquoi nous demandons de participer à la votation, sans exception ni abstention, et de voter oui.

Les bureaux de vote seront ouverts comme suit : samedi 12 juillet, bureau central à Saint-Germain, de 18 à 20 heures ; dimanche 13 juillet, de 7 h. 30 à 9 h. 30

Le Conseil communal remercie par avance chaque citoyen pour sa clairvoyance en matière de politique économique.

Le président : C. LUYET. Le secrétaire : J. VARONE

Pendant sept jours, les candidats ont eu l'occasion de fournir la preuve qu'ils possèdent les qualités requises dans toutes les disciplines de leur métier et qu'ils étaient ainsi à même d'exécuter les travaux les plus difficiles en respectant les règles de l'art et de la bienfacture.

L'artisanat du bois démontre, par l'organisation régulière des épreuves supérieures du métier, qu'il entend maintenir sa réputation de qualité en développant la qualification professionnelle, la maîtrise imposant une étude approfondie des techniques de travail, adaptées aux exigences modernes.

Les candidats valaisans qui obtiennent le diplôme fédéral de maîtrise de menuisier et auxquels nous présentons nos plus vives félicitations sont, dans l'ordre alphabétique : MM. Guy Balet, Grimisuat ; André Bonvin, Arbaz ; Nestor Charbonnet, Réchy ; Nicolas Deslarzes, Verségères ; Henri-Pierre Julien, Muraz-sur-Sierre ; Georges Métrailler, Sion ; Pierre Voutaz, Sembrancher.

En outre, les prix suivants ont été attribués : maison Ciba Lelocol, Bâle, 100 fr., à MM. Guy Balet, Grimisuat ; Georges Métrailler, Sion ; Pierre Voutaz, Sembrancher, en raison des bons résultats obtenus, soit en pratique, en dessin ou en calcul des prix.

CHAMPÉRY
Plan d'aménagement de Planachaux approuvé

Réunis en assemblée primaire extraordinaire, lundi 7 juillet, les citoyens ont tout d'abord entendu un exposé du délégué du bureau chargé du plan d'aménagement de la commune. La zone de Planachaux, pour laquelle une société de promotion a mis sur pied un plan, devant rentrer dans le cadre de cet aménagement général de la commune, il était nécessaire que l'assemblée se prononce à ce sujet. A la majorité, les citoyens ont accepté le plan établi, qui prévoit un développement harmonieux de ce secteur, tout en sauvegardant les pistes de ski.

Quant au plan d'aménagement de la commune, à l'étude depuis quelques mois les premiers éléments en seront présentés avant l'hiver, mais il faudra compter près de deux ans avant qu'il puisse être soumis à l'assemblée primaire.

Slalom spécial des Arêtes Noires à Sallanches (Mont-Blanc)

Suite à l'invitation du comité régional du Mont-Blanc, les coureurs suivants de l'AVCS sont convoqués à cette épreuve : Collombin Roland, Copt Jean-François, Oreiller Gino, Brégy Christia, Roux Philippe, Krönig Béatrice, Minnig Anelise et Astrid.

Rendez-vous le samedi 12 juillet à 15 heures au Restaurant Transalpin, à Martigny.

Matériel : souliers de marche ou pantalons de gymnastique, effets de toilette -kis slalom

Accompagnateurs : Bircher Laurent et Gemmet Hans.

Le chef technique de l'AVCS : Laurent BIRCHER.

MARTIGNY

A l'Institut Sainte Jeanne Antide

Comme tous les établissements scolaires de la cité, l'Institut Sainte Jeanne Antide a fermé ses portes pour les vacances. Il ressort de son rapport annuel que 460 élèves ont suivi les cours de la saison 1968-69, soit : 84 en commerciale, 189 en secondaire, 83 en ménager, 74 en primaire et 30 à l'école infantine.

Le diplôme commercial et ménager a été obtenu par 19 élèves.

La rentrée des classes est prévue pour le 2 septembre.

+ Jean Despond

Les contemporains de la classe 1908 ont appris avec stupeur le décès de leur ami Jean Despond, qui était actuellement buraliste postal à Prilly. Originaire de Martigny, où il passa une grande partie de sa jeunesse, Jean Despond était resté très attaché à son coin de terre octodurien, où il comptait venir terminer ses jours après la retraite prévue pour octobre 1969. Le destin en a décidé autrement. Notre ami Jean Despond fut victime de la grippe dite de Hong-kong, qui l'a emporté en quelques jours.

Personnalité débordante de vie et de générosité, il laissera à tous ceux qui l'ont connu un souvenir lumineux.

Votation cantonale du 13 juillet 1969 : Jeux olympiques d'hiver 1976

Les heures d'ouverture du scrutin sont fixées comme suit :

Hôtel de Ville : samedi 12 juillet 1969, de 12 à 13 heures ; dimanche 13 juillet 1969, de 10 à 12 heures

Bâtiment de la Grenette Bourg : samedi 12 juillet 1969, de 18 à 19 heures. L'administration.

chronique suisse

Le World Wildlife Fund au cours du premier semestre 1969

MORGES. — Au cours de la première moitié de 1969, le World Wildlife Fund (WWF), grâce aux moyens financiers mis à disposition par ses sociétés nationales en Europe et aux Etats-Unis, a pu allouer quelque deux millions de francs à 25 projets de conservation de la nature.

Parmi ceux-ci figurent des projets de réserves en Suisse (Reusstal), en Autriche (Seewinkel-Lange Lacke) et en Espagne (Guadamar), l'aide à des parcs nationaux en Tanzanie (Serengeti) au Botswana (Moremi) et au Malawi, l'établissement de centres d'études en Jordanie et en Israël et la construction d'un bateau de recherches pour un programme d'étude et de conservation des îles Galapagos dans le Pacifique. Le total de l'aide accordée par le World Wildlife Fund depuis 1962 s'élève à environ 17,5 millions de francs.

Le Conseil fédéral approuve un règlement de l'EPF

BERNE. — Le Conseil fédéral a approuvé hier le règlement d'organisation du nouvel Institut de recherche dans le domaine du bâtiment de l'EPF de Zurich. L'Institut sert à la recherche et à l'enseignement dans la branche du bâtiment. Il a notamment pour tâche d'établir, en matière de technique de la construction, de sociologie et d'économie, les bases scientifiques sur lesquelles doivent reposer les projets de bâtiments et leur exécution. Il doit aussi créer des méthodes, des règles et des critères sûrs pour aider les spécialistes de la construction à prendre leurs décisions.

Police des forêts :

modification de la loi révisée concernant la haute surveillance de la Confédération

BERNE. — Le Conseil fédéral a décidé de mettre en vigueur au 15 juillet 1969 l'arrêté fédéral du 21 mars 1969 modifiant la loi concernant la haute surveillance de la Confédération sur la police des forêts et d'adapter à la même date l'ordonnance d'exécution aux nouvelles dispositions légales. La délimitation du territoire des Alpes et Préalpes, qu'il était nécessaire d'effectuer pour l'application de la loi, a également été arrêtée. La ligne de séparation passe le long du versant nord des Alpes, tient compte des limites des communes et correspond dans une large mesure à la limite standard du cadastre de la production agricole.

Ateliers de Sécheron S. A. : pourparlers avec Siemens et Brown Boveri

GENÈVE. — Les Ateliers de Sécheron S. A. sont actuellement en pourparlers de collaboration avec la société allemande Siemens et la société suisse Boveri. Le Conseil d'administration des « Ateliers » n'a pas encore fait son choix entre les propositions de ces deux entreprises. Mais il a déjà fixé que tout arrangement devrait satisfaire à deux conditions préalables impératives : la première est de maintenir à Sécheron une majorité de capital et d'administrateurs suisses et indépendants, et la seconde, de garder à Genève un minimum d'activité intellectuelle et de recherche pour préserver Sécheron d'une dépendance technique complète vis-à-vis de son partenaire éventuel.

10e rapport sur l'Etat d'acquisition des avions de combat « Mirage III »

BERNE. — Le Conseil fédéral a adopté son 10e rapport à l'assemblée fédérale sur l'Etat de l'acquisition des avions de combat « Mirage III ». Ce rapport est l'avant-dernier de la série, le 11e rapport renseignera sur l'achèvement de ce programme d'acquisition particulièrement complexe et ardu.

En plus des indications relatives au coût de l'acquisition des « Mirage » ainsi que des expériences faites dans la troupe avec cet avion, le 11e rapport contient un chapitre qui renseigne sur les deux accidents d'aviation survenus le 3 avril et le 13 mai 1969

SOLDES
du 9 au 26 juillet 1969

COMPLETS

248.—, soldés **160.—**
198.—, soldés **100.—**

confection
Moix s/a

LA CROISÉE SION
P 36-4635

TROISTORRENTS

Troistorrents a accueilli les fanfares de la vallée d'Illice

Le quatrième tron des musiques de la vallée d'Illice s'est déroulé, dimanche dernier, à Troistorrents, laissant preuve d'une belle vitalité. Les quatre fanfares d'Illice, Champéry, Morgins et Troistorrents ont donné dans la cantine de tête des concerts très appréciés, non sans avoir auparavant défilé à travers le village.

Cette rencontre a été une nouvelle réussite à l'actif de l'association et a permis une fois de plus aux musiciens de la « vallée » de fraterniser dans l'ambiance de détente et de cordialité de ce petit festival.



Voici, dans le col du Galibier, l'Espagnol Gandarias menant devant Felice Gimondi, Eddy Merckx, maillot jaune et Roger Pingeon.

Photo ASL Lausanne, de nos envoyés spéciaux P. Michel et D. Bron.

TOUR DE FRANCE

MERCKX SOUVERAIN REMPORTE LA DERNIÈRE ÉTAPE DES ALPES

A l'arrivée à Briançon, Felice Gimondi avait reproché à Eddy Merckx de vouloir tout gagner dans le Tour de France et de lui avoir soufflé la première place au sommet du Galibier. Le Belge n'a pas tenu compte de ces reproches. A l'arrivée à Digne, au terme de la onzième étape, il a une nouvelle fois battu Gimondi au sprint, un Gimondi avec lequel il s'était échappé dans la descente du dernier col de la journée, le Corobin, situé à seize kilomètres de l'arrivée. Comme dans le Galibier, Gimondi ne pourra cependant pas reprocher à Merckx de lui avoir laissé faire le travail. L'ancien champion du monde fut en effet à l'origine de l'attaque et c'est lui qui assura le train pendant la plus grande partie de la descente sur Digne.

Auparavant, Eddy Merckx, contrairement à ce qui s'était passé la veille, était déjà sorti de sa réserve dans le col d'Allos. Alors que les Espagnols Mascaró et Santamarina caracolaient en tête de la course depuis le trentième kilomètre, le Belge, répondant à un démarrage de Pingeon, plaça une attaque décisive à dix kilomètres du sommet. Les deux Espagnols, qui avaient entamé l'ascension avec plus de onze minutes d'avance, durent lui concéder près de huit minutes en une dizaine de kilomètres de montée. Au sommet, Merckx passait 2'20" après Santamarina et Mascaró et avec plus de trois minutes d'avance sur Gimondi, Poulidor et Pingeon.

Merckx rejoint dans la descente

Rejoint dans la descente, le Belge devait attendre celle du col de Corobin pour placer sa deuxième attaque de la journée, attaque qui lui permit de grignoter encore une vingtaine de secondes à Pingeon et surtout plus de deux minutes à Poulidor.

Le Limousin est en effet la principale victime du jour de cette course par élimination qu'est devenue le Tour de France. Il a régulièrement peiné dans les cols et des ennus mécaniques l'ont empêché de revenir dans la descente du col d'Allos. Poulidor a ainsi perdu sa troisième place au profit de Gimondi. Parmi les autres battus de cette dernière étape des Alpes, il faut également citer le Hollandais Rinus Wagtmans, révélation de l'épreuve, qui fut beaucoup moins à l'aise que les jours précédents et qui a concédé près de quatre minutes, de même que le champion olympique Franco Vianelli. Le Belge Hermann van Springel, le vainqueur de l'étape du Galibier, a, quant à lui, été incapable de rééditer sa performance de la veille comme le Français Lucien Jamar et le Hollandais Jan Janssen ont été incapables de redresser une situation définitivement compromise désormais.

Classement de la onzième étape, Briançon - Digne (198 kilomètres) :

- 1. Eddy Merckx (Be) 5 h. 58' 55";
- 2. Felice Gimondi (It) même temps;
- 3. Gabrielle Mascaró (Esp) 5 h. 59' 17";
- 4. Ro-

ger Pingeon (Fr) même temps; 5. Luis Santamarina (Esp) 5 h. 59' 18"; 6. Joaquim Agostinho (Por) 6 h. 01' 45"; 7. Joaquim Galera (Esp) 6 h. 01' 47"; 8. Lucien van Impe (Be) même temps; 9. Andres Gandarias (Esp) même temps; 10. Raymond Poulidor (Fr).

Classement général à l'issue de la onzième étape :

- 1. Eddy Merckx (Be) 53 h. 34' 20";
- 2. Roger Pingeon (Fr) à 5' 43";
- 3. Felice Gimondi (It) à 7' 29";
- 4. Raymond Poulidor (Fr) à 9' 41";
- 5. Rinus Wagtmans (Ho) à 11' 35";
- 6. Andres Gandarias (Esp) à 12' 16";
- 7. Franco Vianelli (It) à 14' 04";
- 8. Joaquim Galera (Esp) à 18' 35";
- 9. Hermann van Springel (Be) à 21' 34";
- 10. Désiré Letort (Fr) à 23' 02";
- 11. Schutz (Lux) à 24' 05".

Classement général du Prix de la montagne à l'issue de la onzième étape :

- 1. Eddy Merckx (Be) 85 p.;
- 2. Roger Pingeon (Fr) 68;
- 3. Joaquim Galera (Esp) 49;
- 4. Gandarias (Esp) 45.

Le programme des championnats suisses cyclistes sur piste à Zurich

Les championnats suisses sur piste, qui auront lieu à Zurich-Cerlikon, se dérouleront selon le programme suivant :

Jeudi 24 juillet : qualification et quarts de finale de la poursuite amateur, le soir.

Vendredi 25 juillet : l'après-midi, deux manches qualificatives de 30 km. pour les stayers amateurs. — Le soir, qualification et quarts de finale de la vitesse amateur, demi-finales et finale de la poursuite amateur, finale des stayers amateurs, course aux points et kilomètre contre la montre des professionnels.

Samedi 26 juillet : le soir, vitesse, course contre la montre en circuit et poursuite 4 kilomètres pour les professionnels, demi-finales et finale de la vitesse amateur.

Le plan de Plattner

L'entraîneur national Oscar Plattner a établi le programme de préparation aux championnats du monde pour les routiers et les pistards amateurs. Ce programme, obligatoire pour tous les candidats aux championnats du monde, s'établit comme suit :

Routiers. — 14 et 15 juillet : test de 100 km. à Zurich et Reinhou. — 20 juillet : championnat suisse sur route à Lugano. — 28 et 29 juillet : entraînement à Zurich et Reinhou. — 31 juillet : course par équipes sur 100 km. à Lubben/Allemagne de l'Est. — 3 août : course par équipes sur 100 km. à Verviers/Belgique et Tour de la Sarre pour les coureurs qui ne seront pas au départ à Verviers. — 6 août : course par équipes sur 100 km. à Saint-Moritz. — 7-9 août : stage d'entraînement à Saint-Moritz. — 9 août : course contre la montre par équipes de deux à Bâle. — 10 août : course sur route à Herblingen. — 15 et 18 août : course par étapes en Belgique. —

XXXVI Course pédestre Morat-Fribourg

La course nationale pédestre commémorative Morat-Fribourg — mise sur pied pour rappeler l'exploit du guerrier de l'histoire venant annoncer la victoire des Confédérés sur Charles le Téméraire — sera organisée par le Club Athlétique de Fribourg pour la 36e fois le 5 octobre prochain. A nouveau, des centaines de concurrents s'élanceront à 10 h. 30, devant le château de Morat, en direction du Tilleul de Fribourg, afin de franchir la distance de 16 km. 400, parcourue chaque année par les plus grands champions en moins d'une heure.

Le délai d'inscription expire le 15 septembre 1969. Le règlement détaillé est remis aux intéressés par le Club Athlétique Fribourg, Case postale 37, 1701 Fribourg.

FOOTBALL

La répartition des groupes de 2e ligue

Les équipes de deuxième ligue seront réparties pour la saison 1969-1970 en Suisse romande dans les groupes suivants :

Région Valais : Collombey, Conthey, US Port-Valais, Saint-Léonard, Saint-Maurice, Salquenen, Saxon, Sierre, Vernayaz Viège, Vouvry.

Région Vaud, groupe I : Assens, Bavois, Crissier, Grandson, Le Mont, Orbe. Renens, Isar Renens, Le Sentier, Vallorbe, Yverdon. — Groupe II : Aigle, Bursins, Chailly-Lausanne, Stade-Lausanne, US Lausanne, Lutry, Montreux, Forward-Morges, Stade Payerne, Saint-Prex, La Tour-de-Peilz.

Région Neuchâtel : Boudry, Etoile-Sporting La Chaux-de-Fonds, Superga La Chaux-de-Fonds, Colombier, Corcelles, Couvet, Fleurier, Fontainemelon, Audax Neuchâtel, Xamax, Saint-Imier.

Région Genève : City, CS International, Collex-Bossy, CS Italien, Lancy-Sports, Onex, Plan-les-Ouates, Signal Bernex, Vernier, Versoix.

Région Fribourg : Bulle, Domdidier, Féugny, Beaugard, Central-Fribourg, Fribourg II, Richemond, Morat, Portalban, Villars-sur-Glâne.

A Odense, la première place de de Chaux-de-Fonds sera en danger

BELLINZONE - ZVL ZILINA
Bellinzone joue les utilités dans son groupe. Il vient d'encaisser deux défaites consécutives et ne parviendra sans doute pas à contrer le leader, même sur son terrain. x 2 2

GO AHEAD DEVENTER - LUGANO
Lugano s'est quelque peu repris dimanche dernier et n'a perdu que par 1-0. Toutefois, le déplacement s'annonce assez périlleux pour les Tessinois. 1 1 1

DJURGARDENS STOCK - SV FURTH
L'équipe locale n'est pas du tout dans la course et vient d'encaisser deux nettes défaites. Son adversaire peut donc très bien récolter la totalité de l'enjeu. 2 2 x

FREM COPENHAGUE - LINZER ASK
Ici, le banco semble s'imposer. En effet, l'équipe locale est invaincue dans son groupe et évoluera à nouveau devant son public. 1 1 1

HANOVRE 96 - RAPID WIEN
Dimanche dernier, Hanovre a fait match nul contre Young Boys, son adversaire quant à lui tient la lanterne rouge du groupe. 1 1 1

JEDNOTA TRENCIN - AUSTRIA WIEN
Le club local affiche ses prétentions et vient d'écraser ses deux derniers adversaires. Pour Austria, le déplacement sera sans aucun doute déficitaire. 1 1 1

KAISERLAUTERN - MALMOE FF
Une revanche de dimanche dernier. Mal-

moë avait remporté le match par 4-0. L'explication sera cette fois plus ardue. 1 x 2

ODENSE 1913 - CHAUX-DE-FONDS
Chaux-de-Fonds confirmera-t-il sa première place? L'explication hors de ses terres sera difficile et un partage des points peut être envisagé. x x 1

SK OERERBO - NEC NIJMEGEN
Deux équipes dont la forme semble assez égale. L'avantage du terrain sera sans doute déterminant. 1 1 1

OLYMPIQUE MARSEILLE - SERVETTE
Servette contre le tenant de la Coupe de France avait réussi le nul sur son terrain. Cette fois, les rôles sont renversés et une victoire de Marseille est plus que probable. 1 1 1

FC SAARBRUCKEN - COPENHAGE KB
Copenhague a encaissé dix buts en deux rencontres. Il ne sera pas en mesure de tenir tête à un adversaire coriace. 1 1 1

WIENER SC - ZAGLEBIE SOS
Une rencontre très serrée. Les deux équipes ont obtenu de bons résultats et toutes les possibilités sont à envisager. 1 x 2

YOUNG BOYS - IFK NORRKOEPING
La première place est en jeu au Wankdorf. Young Boys, est en effet à un point de son adversaire du jour. La partie sera acharnée. 1 x 2
M. H.

SKI

Internationaux convoqués

La Fédération suisse de ski a convoqué les internationaux suivants pour différents stages d'entraînements :

Entraînement sur neige de l'équipe nationale, 14-26 juillet, à Saint-Moritz : Catherine Cuche, Rita Good, Vreni Inaebnit, Francine Moret, Michèle Rubli, Hedi Schilling, Edith Sprecher-Hiltbrand, Monique Vaudroz, Ruth Wehren, Anneroesli Zryd, Marta Buehler, (Lichtenstein), Mario Bergamin, Edmund Bruggmann, Roland Collombin, Jean-Daniel Daetwyler, Michel Daetwyler, Peter Frei, Dumeng Giovanoli, Heini Hemmi, Kurt Huggler, Jos Minsch, Hanspeter Rohr, Adolf Roesti, Bernhard Russi, Harry Schmid, Kurt Schneider, Andreas Sprecher, Jakob Tischhauser, Walter Tresch, Hans Zingre, Manfred Jakob, Peter Wechsler, Ernst Good et Marco Fuemm.

Entraînement sur neige des espoirs, 27 juillet - 2 août, à Zermatt : Marie-Paule Coquoz, Marianne Hefti, Elisabeth Kaufmann, Béatrice Kronig, Marie-Thérèse Naidig, Elisabeth Ponti, Dolores Sances, Silvia Stump, René Berthod, Jean-François

Copt, Eric Fleutry, Alois Fuchs, Marco Fuemm, Gino Oreiller, Engelhard Pargaetzi, Kurt Pargaetzi, Manfred Russi, Otto Steuble, Luzi Tischhauser, Peter Grob, Walter Mathys, Pius Schnider et Edi Bohren.

AUTOMOBILISME

FERRARI, IOLA, FORD ET PORSCHE A LA COURSE DE LA « SOLITUDE »

Ferrari, Lola, Ford et Porsche participeront dimanche 13 juillet à la course de la « Solitude », sur le circuit de Hockenheim, près de Mannheim.

Deux Ford « GT 40 », avec lesquelles la firme américaine a remporté les 24 Heures du Mans, seront au départ Porsche, après avoir remporté le championnat du monde des marques, se trouvera sur la ligne de départ. Les usines de Zuffenhausen ont confié leurs « 908 » à des pilotes connus : Pauli Toivonen (Fin.), champion d'Europe des rallyes, Gerhard Koch (All.), Alex-Soler-Roig (Esp.) et le Suédois Richard Brostroem.

11-12 JUILLET
jours de vente



Cela dépend de votre intestin

Les séquelles de la constipation sont nombreuses: humeur maussade, maux de tête, teint brouillé n'ont souvent pas d'autre origine. Prenez du thé Franklin, mélange de 9 plantes actives, laxatif et digestif, il vous apporte une aide précieuse.

En pharm. et drog. à fr. 2.75 et fr. 1.75 le paq. et fr. 3.- en sachets filtres.

Dragées Franklin, discrètes et efficaces à fr. 2.40 la bte.

THÉ FRANKLIN

Contemporains

Votre course Jubilé doit être un succès

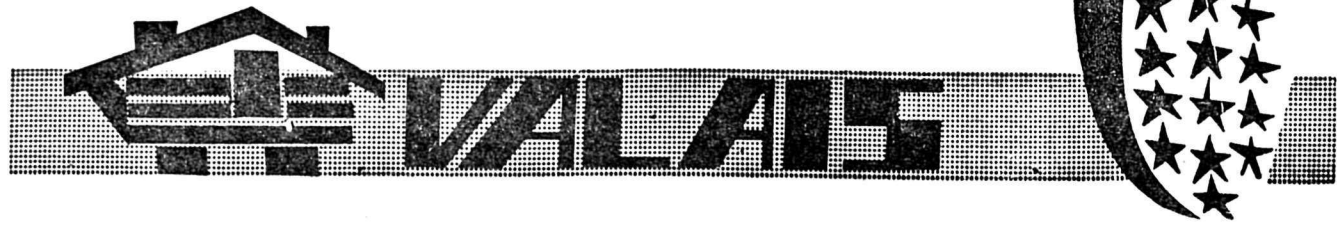
Consultez dès maintenant le spécialiste des voyages de sociétés pour tous pays

Devis gratuits

VOYAGES LIDO

LAUSANNE

Terreaux 4 (Bel-Air) Tél. 237272



Hockey sur glace à Crans-sur-Sierre

Au congrès de la LIHG: finances et juniors

Six équipes participeront donc aux prochains championnats d'Europe juniors, fixés à la patinoire des Vernets, à Genève, à partir du 27 décembre 1969. En effet, l'URSS, la Tchécoslovaquie, la Suède, la Finlande, l'Allemagne de l'Ouest et la Suisse (qui remplace la Pologne reléguée dans le groupe B) ont donné hier, officiellement leur accord définitif au président de la LIHG, Reno Tratschin. Ainsi, notre pays (en attendant les championnats du monde 1971) aura une fois encore le privilège d'assister à de très belles rencontres, dont le calendrier sera établi aujourd'hui encore. Pour cette compétition, six arbitres ont été retenus, dont trois de Suisse, un d'URSS, un de Finlande ou de Suède, un d'Allemagne de l'Est ou de Tchécoslovaquie.

De son côté, l'Autriche accueillera les participants des groupes B (à Graz, Bruck et Kapfenberg) et C, qui seront au nombre d'une dizaine et qui ont nom Pologne, Bulgarie, Yougoslavie, Hongrie, Allemagne de l'Est, Autriche, Roumanie, Pays-Bas, Norvège et Japon.

Mais, au cours de sa quatrième journée de délibérations de Crans-sur-Sierre, le congrès s'est surtout penché sur les problèmes financiers. En dehors des rapports avec la télévision, il a augmenté la subvention à chaque équipe participant aux championnats du monde des

trois groupes à 15 000 francs, la poule A étant le principal « argentier ». Pour les championnats d'Europe juniors, celle-ci sera de l'ordre de 1 500 francs à chaque fédération et de 2 500 francs par équipe au pays organisateur. Par ailleurs, les tarifs des arbitres dans les diverses ma-

nifestations ont également subi des augmentations notables.

Le congrès a encore modifié la terminologie des groupes B et C, les championnats du monde et d'Europe devenant pour ceux-ci des groupes de qualification I et, respectivement, 2.

Le remaniement parcellaire d'Arbaz

Le 13 mai 1969, nous avons déposé une interpellation sur les remaniements parcellaires pour que les travaux et les solutions définitives interviennent le plus rapidement possible et, en particulier, sur celui de la commune d'Arbaz, lequel attend une solution depuis 1967, date où l'assemblée générale révoqua le géomètre.

Les points posés au Conseil d'Etat sont les suivants, et cela par ordre chronologique :

- 30 juin 1957 : constitution du consortium (12 ans).
- 1958 : début des travaux géométriques.
- 1959 : enquête publique des taxes de l'ancien état.
- 1960 : enquête publique du plan du village d'Arbaz.
- 1961-62-63 : continuation des travaux géométriques et de génie civil.
- 1er mai 1963 : cancellation du registre foncier.

Fin novembre 1964 : deuxième taxation de la zone touristique.

Septembre 1966 : enquête publique du projet du nouvel état de la zone supérieure.

1967 : révocation du mandat du géomètre.

AUX TÉLÉSPECTATEURS VALAISANS

Réception du second programme TV

Depuis la récente mise en service du nouvel émetteur TV UHF de Haute-Nendaz, il est possible à chaque téléspectateur qui reçoit le premier programme de Haute-Nendaz de réceptionner également le second programme (programme suisse-allemandique). Pour ce faire, il est indispensable d'avoir un téléviseur possédant la bande UHF (canal 43) et une antenne appropriée.

Une minutie toute particulière devra cependant être respectée lors du réglage du canal 43, les récepteurs UHF ayant la particularité d'être très sélectifs, et les canaux étant très rapprochés dans les bandes IV et V.

Dès cette date, le « stop » à toute réalisation.

Ce serait trop long ici de rapporter le développement complet de cette interpellation. Cependant, nous voulons tirer les conséquences d'une telle situation.

Perte : immobilisation depuis 1963.

Ventes, achats, échanges, successions, partages d'indivisions, constructions de chalets, pertes de subventions, intérêts accumulés au détriment de la population dans son ensemble.

Je demande que l'Etat s'en occupe sérieusement pour faire avancer les travaux :

1. par l'approbation d'un contrat avec un géomètre capable, quel qu'il soit ;
2. le versement immédiat des subventions fédérales et cantonales retenues jusqu'à ce jour ;
3. délimitations des zones touristiques agricoles et du village.

M. le conseiller d'Etat Genoud répondit sur vingt-sept points. Par ordre chronologique, il fit le procès du conflit de compétence qui est devenu une invraisemblable navette entre les tribunaux, les pouvoirs publics et le comité de remaniement.

Le 12 décembre 1968, le département nomme la commission d'experts.

Le 27 janvier 1969, se déroule une séance, à Sion, à laquelle participent les experts et les parties. Au cours de cette séance, les représentants du département apprennent que les parties avaient, en automne 1968, décidé de choisir la voie arbitrale prévue par le contrat d'entreprise pour liquider leur différend. Il est alors convenu de suspendre l'exécution de l'expertise, de maintenir la voie arbitrale, de laisser chaque partie proposer son arbitre, de demander au juge fédéral Panchaud de fonctionner comme troisième arbitre et président du tribunal.

M. Genoud a conclu en disant que le département prendra cette affaire en mains et qu'il espérait trouver une solution à l'amiable par le chemin de la conciliation.

L'espoir est revenu chez les Arbasiens. Espérons que ceux qui ont pris les responsabilités ne les décevront pas.

C. L.

FOOTBALL

L'international K. Bregy à Monthey

Agé de 21 ans à peine, l'international amateur Kurt Bregy a quitté les rangs de Rarogne pour signer au FC Monthey. Pour pallier cette importante défection, le club haut-valaisan s'est attaché les services de Berchtold, de Viège (qui évolua aussi à Sion et à La Chaux-de-Fonds), d'U. Kalbermatten, de Brigade, et de Markus Varonier, de Salquenen (prêté pour un an).

Quant au programme d'entraînement, il sera le suivant :

- 2 août : A Lalden, pour l'inauguration du terrain, Rarogne-Sélection haut-valaisanne ;
- 6 août ; Martigny-Rarogne, en nocturne,
- 9 août : Rarogne-Monthey.

Double arrivée au Martigny-Sports

Deux joueurs vaudois viendront grossir le contingent du Martigny-Sports, pour la prochaine saison. Il s'agit en effet de l'arrière Maag, qui évoluait dans les réserves du Lausanne-Sports, et de l'avant centre Bosshardt, que tenait le rôle au Stade Lausanne.

Vignes en dehors des zones autorisées

Les fautifs devront arracher les ceps

Il ressort des contrôles effectués par les services compétents de l'Etat du Valais que plusieurs vigneron du canton ont à nouveau planté de la vigne en dehors des zones autorisées. Les surfaces contestées sont de l'ordre de 4 hectares environ et appartiennent à une dizaine de

propriétaires habitant diverses régions du canton. Les plus importantes surfaces sont situées, comme ce fut le cas en 1961, dans les terrains graveleux de la plaine du Rhône.

En vertu de l'arrêté fédéral visant à une meilleure protection des vins indigènes,

le gouvernement valaisan avait interdit ces plantations aux intéressés qui lui en avaient fait la demande. Ceux-ci vont devoir aujourd'hui procéder à l'arrachage des ceps plantés en zone défendue, faute de quoi les mesures prévues par la loi seront appliquées de force.

SION

Votation cantonale des 12 et 13 juillet 1969

1) L'assemblée primaire de la commune de Sion est convoquée les 12 et 13 juillet 1969 à l'effet de se prononcer sur l'acceptation ou le rejet du décret du 22 mai 1969 concernant l'octroi d'un crédit de 100 millions de francs pour l'organisation en Valais des Jeux olympiques d'hiver 1976.

2) Le bureau de vote — Casino — sera ouvert : le samedi 12 juillet, de 10 à

13 heures ; le dimanche 13 juillet, de 10 à 13 heures.

3) Sont électeurs en matière électorale, les citoyens suisses de 20 ans révolus qui ne sont pas exclus du droit de citoyens actifs et qui sont domiciliés dans la commune depuis trois mois.

4) La présentation de la carte civique est obligatoire.

L'administration.

SAXON

Assemblée des juges et vice-juges du district

Selon une tradition fermement établie, l'Amicale des juges et vice-juges du district de Martigny a tenu sa réunion annuelle à Saphin, le premier lundi de juillet, sous la présidence de Me Victor Dupuis, juge de commune à Martigny. Cette année, la commune de Saxon avait organisé cette rencontre. Les participants eurent d'abord l'occasion de prendre contact avec le Musée saxon, qui se trouve à la maison d'école et qui fut une révélation pour la plupart. Après une réception cordiale de la commune, les congressistes se rendirent à Saphin pour savourer une excellente raclette traditionnelle. Ils entendirent notamment des allocutions de M. le président Perrier sur les caractéristiques économiques et touristiques de la cité des abricots ; de Me Jean-Maurice Gross, juge-instructeur du district, et de M. Firmin Berthold, juge de paix, qui avait organisé cette rencontre, favorisée par un temps idéal. En outre, les participants eurent aussi l'occasion d'admirer un film pittoresque de la vie locale grâce à l'obligeance de son auteur, M. Piot. Des vœux ont été formulés pour une revalorisation des traitements des « tzattellans » valaisans.

En 1970, la commune de Fully organisera

cette réunion, qui permet de fraterniser amicalement et de connaître les caractéristiques des communes respectives.

ARDON

† Roger Monnet

C'est avec peine que nous avons appris, mardi soir, le décès subit de M. Roger Monnet-Lentarod, emporté après quelques jours de maladie seulement.

L'honorable défunt, qui a consacré sa vie durant au travail, était employé de l'arsenal et des casernes à Sion.

Il fit partie de plusieurs sociétés locales, notamment de la « Cécilia » en tant que musicien, de la Société fédérale de gymnastique et, depuis nombre d'années, membre du comité de la Société de secours mutuel que nous connaissons comme un collègue serviable et dévoué qu'il faisait bon côtoyer.

Marié et père de trois enfants, il s'en va à l'âge de 52 ans, laissant une famille dans la désolation, à laquelle nous présentons nos sincères condoléances.

Son enregistrement a lieu ce jour, à Ardon, à 10 h. 30. P. D.

Vision nouvelle au « Carrefour des Arts »

La galerie « Carrefour des Arts » présente une exposition de lithographies de l'Ecole de Paris jusqu'au 9 août 1969. Nous y trouvons toutes les tendances actuelles de grands peintres de Paris comme Bissière, Clavé, Hayter, La Giraudière, Pougnon, Lesieur, Garcia-Fons, etc. Cette exposition est intéressante pour tous les amateurs qui aiment pour peu d'argent posséder un grand nom de la peinture. Une exposition qui vaut la peine d'être vue.

Culture du colza 1969-70

Les agriculteurs qui désirent cultiver du colza sont priés de s'inscrire, jusqu'au 15 juillet 1969, auprès de l'office soussigné, qui donne tous les renseignements utiles.

Office cantonal pour la culture des champs.

Ensevelissement dans le canton

ARDON : 10 h. 30, M. Roger Monnet.

Mémento

- Police (cas graves) (027) 2 56 56
- Ambulance (pour tout le Valais) (027) 2 61 61
- MONTHEY**
- Service médical (025) 4 28 22 et 4 11 92
- Pharmacie de service : Raboud (025) 4 23 02
- SAINT-MAURICE**
- Pharmacie de service : Gaillard (025) 3 62 17
- MARTIGNY**
- Service médical (026) 2 26 05
- Pharmacie de service : Lauber (026) 2 20 05
- Manoir : Exposition chasse et pêche. Jusqu'au 24 août.

SION

- Service d'urgence en ville No 11
- Pharmacie de service : Duc (027) 2 16 64
- Hôpital régional (027) 3 71 71
- Permanence médicale assurée pour tous les services.
- Heures de visites aux malades : de 13 à 16 heures tous les jours.
- Service de chirurgie, jusqu'au 11 juillet : Dr Morand (027) 2 18 12

SIERRE

- Service médical (027) 5 06 21 et 5 07 03
- Pharmacie de service : Zen Ruffinen (027) 5 10 29



CORSO - Martigny

Jusqu'à dimanche 13 - 16 révolus
Espionnage... Bagarres... Suspense...
AGENT S S 3, PASSEPORT POUR L'ENFER
avec George Ardisson et Barbara Simons

ÉTOILE - Martigny

Jusqu'à dimanche 13 - 16 ans révolus
L'un des meilleurs rôles de Michel Simon
CE SACRÉ GRAND-PÈRE
Un film pétillant d'esprit et de drôlerie

MICHEL - Fully

Ce soir jeudi - 16 ans révolus
Un « western » avec Tony Franciosa
UN COLT NOMMÉ GANNON
Dès vendredi 11 - 18 ans révolus
Un conte cruel et libertin...
BENJAMIN
ou « Les mémoires d'un puceau »

LUX - Sion

Fermeture annuelle.

CAPITOLE - Sion

Tél. (027) 2 20 45
Du jeudi 11 au dimanche 13 - 16 ans révolus
LES FRÈRES DYNAMIQUES
avec Dick Palmer, Diana Karson
Dimanche 17 h. - Film parlé Italien
IL MASSINO
avec Johnny West

ARLEQUIN - Sion

Du jeudi au dimanche 13 - 16 ans révolus
Dimanche matinée 14 h. 30
La mafia new-yorkaise contre
LES FRÈRES SICILIENS
Kirk Douglas, Alex Cord, Irène Pappas

LE CONFÉDÉRÉ — Quotidien édité par le Parti radical-démocratique valaisan. — Rédacteur en chef : Gérard Rudaz. — Chef du service des informations : Pierre Anchi. — Chef du service des sports : Wally Loya. — Rédaction et administration : Place de la Gare, Sion. — Téléphones : (027) 2 92 22 et 2 92 23 (deux lignes). — Télex : conf 38 206. — Case postale : 120 Sion. — Compte de chèques postaux 19-58 Sion. — Abonnements : Un an 48 francs, six mois 25 francs, trois mois 13 francs. Étranger : Demander le tarif. — Publicité : Régie des annonces Publicitas S. A., Sion. Téléphone (027) 3 71 11 Sion. — Tarif : Annonces 17 centimes le millimètre, réclames 60 centimes le millimètre. — Faire-part mortuaires : Pour « Le Confédéré » : Publicitas, Sion ou directement : Rédaction « Le Confédéré quotidien », Sion, téléphones (027) 2 92 22 et 2 92 23.

VALAIS SION WALLIS

OUI

Pour un Valais d'avant-garde

Conscients de leurs atouts et des possibilités incomparables de leur merveilleux pays, les Valaisans, avec l'appui de la Confédération, ne laisseront pas à d'autres le privilège d'organiser les Jeux Olympiques d'hiver 1976. Les 12 et 13 juillet prochains, tous les Valaisans diront donc

P 6607

OUI à l'organisation des Jeux Olympiques d'hiver en Valais.

P 6607

La répartition du produit des droits d'entrée sur les carburants pour 1968

BERNE. — Le montant du produit net des droits d'entrée sur les carburants, s'élevé, pour 1968, à 623 498 355 francs. De ce montant, 60% soit 374 099 000 francs sont affectés à la construction routière. Déduction faite des subsides à verser, conformément à la Constitution, aux cantons d'Uri, des Grisons, du Tessin et du Valais pour les routes alpêtres internationales (1 590 000 francs) et de la contribution pour les recherches en matière de constructions routières (660 000 francs), la somme à disposition est de 371 849 000 francs. En vertu de l'arrêté fédéral du 23 décembre 1959 - 21 février 1964 concernant l'emploi de la part du produit des droits d'entrée sur les carburants destinée aux constructions routières, le solde susmentionné doit être réparti comme suit:

	Francs
a) 40% au titre de contributions de la Confédération aux frais des routes nationales . . .	148 739 600
b) 19% au titre de contributions aux frais de construction de routes principales . . .	70 651 310
c) 30% au titre de contributions générales aux frais des routes ouvertes aux véhicules à moteur	111 554 700
d) 3% au titre de contributions pour la suppression de passages à niveau situés en dehors du réseau des routes nationales et principales ou l'adoption de mesures de sécurité	11 155 470
e) 8% au titre de contributions supplémentaires aux charges routières des cantons ayant besoin d'une péréquation financière	29 747 920
Total	371 849 000

Alors que les montants mentionnés sous les lettres a, b et d, sont portés au crédit des comptes correspondants, les montants des contributions générales et de péréqua-

tion financière mentionnés sous les lettres c et e ont été répartis entre les cantons par le Conseil fédéral, d'après le barème en vigueur.

Après la tragique explosion à Dottikon Résultats de l'enquête

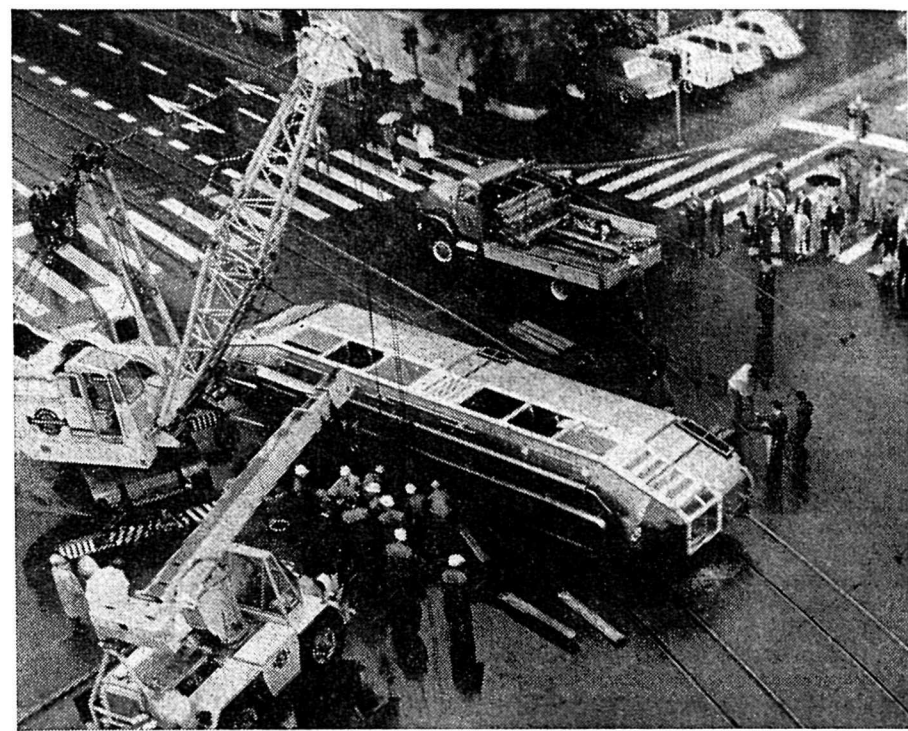
AARAU. — Il faut rechercher les causes de la catastrophe de Dottikon — 18 morts — dans le laboratoire ou un cristallisateur de forme cylindrique, contenant 5000 litres d'un mélange à base de trotyl, a explosé le 8 avril dernier et provoqué des dommages secondaires considérables. Telle est la constatation à laquelle a abouti l'enquête menée par le procureur du canton d'Argovie à la suite de ce drame.

Il faut supposer, souligne le rapport publié par le Département de l'Intérieur argovien, que l'un des ouvriers travaillant dans le laboratoire de cristallisation a agité la solution au moyen d'une barre de fer, ce qui eut pour effet de modifier la composition initiale du mélange. Il a agi de la sorte après le départ du chef de laboratoire et contrairement aux ordres de ce dernier. Ce procédé mécanique pouvait être utilisé lorsque les cristallisateurs (ce qui était généralement le cas) contenaient non pas du trotyl, mais du binitrotoluol, cette dernière substance n'étant pas un explosif. L'enquête a établi qu'il était strictement interdit de remuer le mélange de trotyl: tous les ouvriers connaissent cette interdiction et savaient que ce procédé mécanique offrait un danger considérable. La mort des deux ouvriers directement concernés empêche de pousser l'enquête plus avant. Etant donné qu'aucun indice ne permet d'incriminer

leurs supérieurs, le procureur suspendra vraisemblablement l'instruction.

Sur la ligne du Simplon: Vitesse accrue pour certains trains

BERNE. — Depuis le changement d'horaire, la vitesse maximum de 140 km. à l'heure n'est plus seulement l'apanage des Trans-Europe Express, mais aussi de plusieurs trains directs ordinaires de la ligne du Simplon entre Aigle et Iselle. Toutefois, un tiers seulement de la longueur de cette ligne répond aux exigences techniques permettant pareille vitesse. Il s'agit encore de tronçons isolés relativement courts, de telle sorte que le gain de temps n'est provisoirement que de deux minutes. Cependant, avec l'amélioration d'autres sections au cours de ces prochaines années, il sera possible de réduire encore sensiblement les temps de parcours entre Lausanne et Iselle.



Collision entre un camion et un tram à Zurich 7 blessés et 100 000 francs de dégâts

ZURICH. » Sept personnes blessées, 100 000 francs de dégâts: tel est le bilan de la collision qui s'est produite hier matin à Zurich, entre un camion et un tram, qui se coucha sur le flanc, sous l'effet du choc. Trois personnes ont dû être hospitalisées alors que quatre autres pouvaient regagner leur domicile après avoir reçu des soins sur place.

Selon les déclarations du conducteur du camion, le poids lourd s'est engagé dans un croisement alors que le signal lumineux passait du vert à l'orange. Cependant, les témoins oculaires déclarent que le camion a abordé le croisement alors que le feu avait déjà passé au rouge. La collision s'est produite lorsque le tram abordait le

carrefour à une vitesse de 25 kilomètres à l'heure.

POUR TOUT VOUS DIRE

La douane et les voyageurs au wagon-restaurant

Il arrive que, lors du passage de la frontière suisse, des voyageurs installés dans les wagons-restaurants doivent quitter leur place, pour regagner leur compartiment et s'y soumettre aux formalités douanières. Un conseiller national suisse alémanique s'était ému de cet état de choses et avait interrogé à ce sujet le Conseil fédéral.

Dans sa réponse, le gouvernement a déclaré:

« L'administration des douanes est disposée à examiner s'il est possible de trouver une solution plus agréable pour les voyageurs. Cela exige toutefois des pourparlers avec les administrations des douanes des pays voisins, car il importe d'unifier les systèmes ».

L'avenir du terrain d'aviation des Eplatures

Le terrain d'aviation des Eplatures desservant La Chaux-de-Fonds et Le Locle demeure le seul officiel du canton de Neuchâtel. Telle est l'une des décisions prises par le gouvernement neuchâtelois et rendue publique lors de l'assemblée générale de la Société de navigation aérienne horlogère « Nhora », propriétaire du terrain des Eplatures.

Ce terrain, devait encore décider le Conseil d'Etat doit être adapté au trafic actuel, lui-même en allongeant la piste et en le dotant d'installations de radar.

Inauguration du sanctuaire bouddhique de Klotten

Le vénérable Chao Khun du monastère bouddhique de Londres a inauguré le sanctuaire bouddhique de l'aéroport de Klotten, en présence de l'ambassadeur thaïlandais en Suisse.

Le voyage du président Naville à Lagos

GENEVE. — M. Marcel A. Naville, président du comité international de la Croix-Rouge, a quitté Genève hier à 13 h. 45 pour se rendre à Lagos. Il emprunte le vol Swissair de Genève à Monrovia, où, après une escale technique, un avion spécial du CICR le conduira à Lagos, ce matin.

Le président Naville est accompagné de M. Enrico Bignami, conseiller spécial auprès de la présidence du CICR pour les affaires du Nigeria, ainsi que de M. Georges Hoffmann, délégué général du CICR pour l'Afrique, du Dr Maurice Rubli, délégué chargé de questions médicales, et de MM. Hans Egli, ancien chef de la délégation du CICR à Lagos et Bernhard Frey, chef adjoint des opérations de secours.

Décès d'un missionnaire suisse en Chine nationaliste

IMMENSEE. — Après une longue maladie, le missionnaire Otto Hurni, âgé de 57 ans, originaire de Fluehli dans le canton de Lucerne, vient de décéder à Taimali (Formose). Il appartenait à l'Organisation missionnaire Bethléem d'Immensee et exerçait ses activités en Chine nationaliste depuis 1955.

L'engagement politique du prêtre

Une déclaration du père Chardonnet dominicain français

COIRE. — Lors de la manifestation des prêtres qui a eu lieu mardi devant le grand séminaire de Coire, le père Chardonnet, dominicain français, a déclaré qu'actuellement la révolution était devenue permanente dans le monde.

Dans le passé, les ouvriers et les paysans descendaient dans la rue pour revendiquer le droit au pain quotidien. Aujourd'hui, une nouvelle situation se manifeste. On recherche quel est le sens de la vie même là où les moyens matériels ne font pas défaut. Les jeunes, et parmi eux, les étudiants en tout premier, sont ceux qui recherchent le plus ardemment de nouvelles voies. De nombreux prêtres se sont joints à eux, parce qu'ils voient que le sens de leur vie réside dans l'identification que le Christ a établi entre lui-même et les pauvres ou opprimés.

bat contre l'injustice dans le monde, qui a son fondement dans les structures actuelles. La rupture avec la société des privilégiés est une affirmation de la foi chrétienne. C'est dans ce sens que les prêtres revendiquent l'engagement politique et non pas pour se mettre au service des partis, mais bien pour rendre tous les hommes capables d'assumer le pouvoir.

Un télégramme au pape

Les évêques européens réunis à Coire ont envoyé au pape Paul 6 le télégramme

suivant signé par Mgr Jean Vonderach, évêque de Coire:

« Très Saint-Père,

115 évêques réunis à Coire et provenant de 19 pays d'Europe pour des échanges fraternels sur les questions pastorales communes spécialement le ministère et la vie des prêtres, expriment à votre Sainteté leur profonde communion avec le successeur de Pierre et l'assurance de leurs prières aux intentions de l'Eglise universelle en implorant votre bénédiction apostolique ».

Le président de la Côte d'Ivoire en Suisse

ABIDJAN. — Le président Félix Houphouët-Boigny de Côte d'Ivoire quittera Abidjan aujourd'hui par avion spécial de la compagnie Air-Afrique à destination de Genève, apprend-on de source informée.

Il sera reçu le 11 juillet à Berne par le président de la Confédération suisse, M. Ludwig von Moos. Le lendemain, les deux chefs d'Etat se rendront dans la coquette station de Vevey sur les bords du Léman où ils inaugureront l'exposition des arts de Côte d'Ivoire organisée jusqu'en septembre prochain au musée de la ville.

Parallèlement, diverses manifestations

d'amitié helvète-ivoirienne se dérouleront également à Vevey pendant cette période. De Suisse, le président Houphouët-Boigny se rendrait en visite semi-privée à Rome où, laisse-t-on entendre dans les milieux informés, il serait reçu en audience par le pape.

Il est possible qu'à cette occasion, le chef de l'Etat ivoirien soit également reçu par le président de la République italienne, M. Giuseppe Saragat.

Dans les mêmes milieux, on ne précise pas la date du retour à Abidjan du président. On croit cependant que son déplacement en Europe serait de courte durée.

Le problème des jésuites et de la représentation diplomatique de la Suisse auprès du Vatican: L'avis d'une institution protestante

ZURICH. — Le Conseil de l'Association populaire protestante, une institution protestante dont le siège est à Zurich et que préside le professeur R. Pfister, de Schlieren, s'est réuni à Zurich afin d'examiner certaines questions confessionnelles du temps présent. Concernant le problème des jésuites, lequel en est actuellement au stade des consultations préparatoires, le Conseil pense que l'évolution qui affecte cet ordre religieux dans son ensemble devrait inciter les autorités de notre pays à ne faire montre d'aucune précipitation. Ainsi, toujours selon l'organisation protestante, les vives controverses qui ont éclaté récemment au sein même de l'ordre fondé par Ignace de Loyola et qui ont entraîné un jésuite suisse à sortir de l'ordre, attestent que de nombreux jésuites eux-mêmes contestent la règle de l'obéissance absolue et la considèrent

comme surannée. De plus, les controverses en question ne sont pas sans avoir suscité des échos parmi les catholiques.

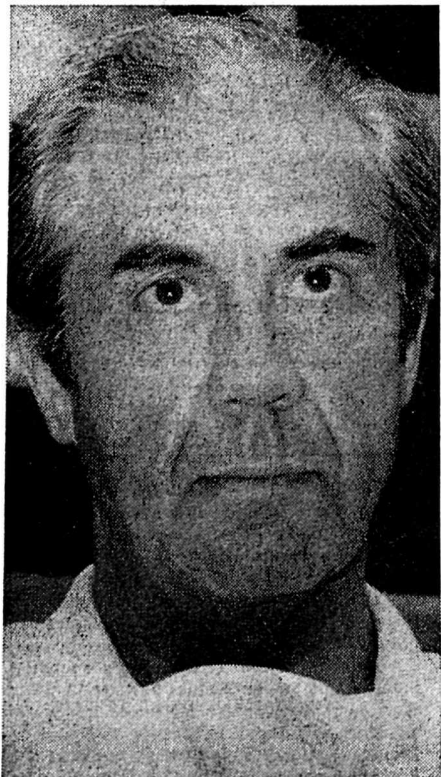
Aussi, tel est l'avis de l'institution protestante, si une votation populaire avait lieu touchant la suppression de l'article constitutionnel relatif aux jésuites, il faudrait s'attendre à des réticences même du côté de certains catholiques suisses.

Pour ce qui est de la représentation diplomatique de la Suisse auprès du Vatican, l'institution y demeure opposée, étant d'avis que nouer de telles relations « brusquerait » une grande partie du peuple suisse. Une telle représentation serait d'autant plus inopportune que les catholiques eux-mêmes critiquent l'activité diplomatique du Vatican et remettent en question la fonction de la nonciature. D'ailleurs, remarque finalement l'organisme protestant, les Etats-Unis viennent de

refuser une nouvelle fois d'établir des relations diplomatiques avec le Vatican.

Vague de cambriolages dans la région du Righi

SCHWYZ. — Depuis le 3 juillet, la région du Righi connaît une vague de cambriolages. Ainsi, une boulangerie de Goldau a reçu la visite de malfaiteurs qui ont emporté le contenu de la caisse, alors que la plage de Gersau voyait disparaître une somme d'argent en couronnes suédoises. Un troisième vol a été commis dans une villa sise en bordure de la route reliant Sisikon à Brunnen. Enfin, une bijouterie de Brunnen a été dévalisée, le propriétaire a constaté la disparition de montres et de bijoux pour une valeur de 40 000 francs.



LA NOUVELLE GREFFE DU CŒUR

Le professeur Senning, d'origine suédoise, qui avait été le premier avec son équipe à réaliser une greffe du cœur en Suisse, a réussi une seconde greffe cardiaque à l'Hôpital cantonal de Zurich. Voici le professeur Senning.

Actualités

LE TOURISME ANGOISSÉ

par Michel JACCARD

C'EST humain. En cette période de vacances, les nouvelles touristiques prennent volontiers le pas sur les autres. Les problèmes de circulation ou les conditions de change l'emportent sur le Vietnam ou le Moyen-Orient...

Dans cet ordre d'idées, l'événement nous vient du Tessin.

A Pro Lugano, à Pro Ascona, à Pro Locarno, il y a schisme entre les organisations de propagande touristique et leurs soutiens naturels, les commerçants des lieux intéressés. Ceux-ci refusent à celles-là leur concours financier.

Mobile : l'argent versé ne rapporte rien. Le négociant d'un quartier luganais ont même affirmé qu'aucun touriste ne pénétrerait jamais dans leur aire d'activité !

Privés de ressources, les offices de publicité touristique risquent le chômage.

Cette crise, pour locale qu'elle soit, concerne néanmoins toutes les régions du pays qui vivent de ce que les économistes appellent les « exportations invisibles ».

Il y a comme une rupture entre les moyens et la fin.

Les moyens, mis en œuvre par les organismes spécialisés, sont toujours limités. La publicité internationale coûte cher. Une annonce dans un quotidien américain rejoint le coût d'une voiture. Pour être efficaces, les prospectus doivent être relativement luxueux, c'est-à-dire onéreux, et diffusés à un nombre impressionnant d'exemplaires.

Bref, là où il faudrait cent, on doit bien souvent se contenter de dix, voire de moins encore.

A quoi s'ajoute le scepticisme dont beaucoup témoignent à l'égard de ces « media » conventionnels.

Une enquête sérieuse, effectuée dans le canton de Vaud, a révélé que la grosse majorité des touristes étrangers choisissent notre région pour des raisons extérieures à la propagande officielle. La plupart d'entre eux ont déclaré que ce sont les recommandations de parents ou d'amis qui les avaient incités à se rendre chez nous. De là à conclure que la publicité ne sert à rien...

C'est un peu ce qui se passe au Tessin.

MAIS de telles appréciations ne résistent pas à un examen objectif. Il est faux de penser que seul le voisin profite de la propagande. C'est l'intérêt de tout un peuple qui est en cause. Le produit social de nos amis de la Suisse méridionale atteint un milliard deux cent mille francs. De ce montant, quatre cents millions, soit exactement le tiers, relèvent du mouvement touristique. Soit un franc sur trois ! Le négociant qui n'a pas vendu un livre, une montre, un chapeau ou un kilo de haricot à un « étranger » recensé n'a pas le droit d'en conclure que le tourisme n'est pour rien dans son chiffre d'affaires. Son livre, sa montre, son chapeau ou ses haricots, il les a vendus à des compatriotes qui eux, peut-être, et même assurément, pouvaient les acquérir parce que le tourisme leur en donnait les moyens financiers.

Tout se tient. Il n'est de meilleure illustration de la fable des membres et de l'estomac.

Le problème — car problème il y a — est ailleurs.

Sur le front du tourisme, la concurrence ne cesse de s'accroître. Si, chaque année, un nombre plus grand de personnes peuvent prendre des vacances hors de chez elles, le nombre des sites d'accueil croît davantage encore. La vulgarisation des transports rend accessibles des lieux qui, hier encore, demeuraient l'apanage des privilégiés. Et puis, il y a toutes ces stations nouvelles, de mer ou de montagne, qui sont nées, et ont proliféré, en moins d'une décennie, comme champignons sous la pluie.

Bref, le « drame » — si drame il y a — c'est que l'offre excède de plus en plus la demande, et cela malgré le développement de la civilisation des loisirs.

Parviendra-t-on à rétablir l'équilibre ? Un pronostic global est impossible.

Ce qui, en revanche, est absolument certain, c'est que la Suisse, et ce Tessin découragé plus particulièrement, conservent une place privilégiée. Non point tellement à cause des sites (il en est de pittoresques, voire d'admirables un peu partout), mais en raison de nos prix, qui demeurent parmi les plus favorables d'Europe.

Nous revenons d'un bref séjour dans le Midi de la France. Nous avons traversé, en Provence, d'immenses cultures de tomates, de haricots, de pêchers et autres abricotiers. Eh bien, les prix pratiqués au détail, chez le petit commerçant du coin (l'exception volontairement les commerces prohibitifs de la Côte d'Azur) sont plus élevés que dans n'importe quelle ville de notre pays.

LETTE DE PARIS

La France de Georges Pompidou et Israël

par L.-A. ZBINDEN

Ce jeudi, Georges Pompidou accomplit le premier geste politique public de son septennat présidentiel : une conférence de presse à l'Élysée. En cela, il poursuit la pratique du général de Gaulle, avec moins d'auditeurs, moins de mise en scène, mais signifiant néanmoins que sous son règne comme sous celui de son prédécesseur, la politique de la France se fait au sommet. On attend donc beaucoup de cette conférence, curieux de voir quel aspect du binôme « continuité - ouverture » l'emportera dans tel ou tel domaine.

Un des domaines les plus attendus concerne les relations de la France avec Israël, obérées depuis un an par l'embargo sur les armes destinées à ce pays. La France maintiendra-t-elle cet embargo ou le lèvera-t-elle ? La recrudescence des escarmouches sur le Jourdain et sur le canal de Suez actualise la question d'une manière pressante, comme aussi l'aboutissement des travaux des délégués des « Quatre Grands » à New York et le blâme récemment infligé par l'ONU à Israël à propos de Jérusalem, tous événements de nature à modifier la situation au Proche-Orient.

L'embargo français avait été pris en fonction d'une situation précise, lorsque Israël pratiqua à l'égard d'autres pays voisins que l'Égypte une politique d'agression préventive, dont l'exploit le plus spectaculaire fut le raid dévastateur sur l'aérodrome de Beyrouth. Cette politique est maintenant abandonnée, par conséquent, il y aurait lieu, apparemment, pour le gouvernement français de revoir la sienne.

Une mesure pour rien

Au cours de sa campagne présidentielle, le candidat Georges Pompidou avait été amené à évoquer le problème de l'embargo. Il avait déclaré que cet embargo avait une valeur « exemplaire ». En privant Israël d'armes, la France entendait inviter les autres puissances à l'imiter, de façon, comme Jacques Chaban-Delmas le répéta, que « personne ne livre d'armes à personne ».

C'était, notons-le en passant, interpréter fort librement la décision du général de Gaulle et faire bon marché de ses motifs. Après le raid sur Beyrouth, le général voulut, bel et bien, punir Israël et il donna, par conséquent, à l'embargo sur les armes françaises destinées à ce pays le caractère expiatoire d'une sanction. Voilà, au moins, ce qui paraît oublié, ce qui signifie de la part de Georges Pompidou sa volonté de « dédramatiser » la politique française en général, et particulièrement les relations avec Jérusalem qu'il entend libérer des interférences de la morale.

Pour le caractère « exemplaire » de l'embargo, le moins qu'on puisse dire est qu'il

a été méconnu des autres puissances. Stopper à Toulouse les cinquante Mirage V n'a pas empêché l'URSS d'envoyer ses Mig à l'Égypte, ni d'ailleurs aux USA de fournir Jérusalem en matériel, de sorte qu'en fin de compte l'embargo français aura été, politiquement, une mesure pour rien. Il aura simplement gêné Israël militairement.

Cet échec n'est pas suffisant, malgré tout, pour que Georges Pompidou se sente libre d'abroger la mesure totalement, ouvertement et brusquement. La fidélité et le respect dus au général de Gaulle exigent au moins qu'elle ne le soit qu'à moitié, et le plus secrètement possible. Notre sentiment est que l'on s'oriente à Paris vers une atténuation de l'embargo en ce qui concerne surtout les Mirages. On tirera argument du fait qu'ils sont payés pour les livrer, mais on retiendra les hélicoptères d'assaut et les missiles. Et surtout, au grand jour, on proclamera, en ce domaine comme dans beaucoup d'autres, que l'on demeure fidèle à la ligne du général de Gaulle, quitte à l'infléchir dans les faits. La continuité, c'est pour la théorie, l'ouverture, c'est pour la pratique.

Les intérêts de la France au Proche-Orient

Mais l'ombre du général de Gaulle n'est pas la seule raison de cette probable tactique en ce qui concerne le Proche-Orient. Il y a aussi les États arabes qui, déjà, s'alarment des bruits qui courent et qui redoutent une révision déclinant de la politique française dans ce domaine. Beyrouth fait des démarches pressantes auprès de Paris pour que l'on maintienne le statu quo, alors que le roi Fayçal d'Arabie séoudite menace carrément de dénoncer les contrats qui le lient à une trentaine de sociétés françaises travaillant pour le compte de son pays, au cas où la France lèverait l'embargo. Dans ces conditions, devant ces prières, devant ce chantage, mais aussi devant ses intérêts économiques bien compris, on ne voit pas comment la France pourrait fermer les yeux et changer son fusil d'épaule.

L'attitude brutale du roi Fayçal a au moins le mérite de faire intervenir des réalités tangibles dans l'énoncé du problème. Lorsque l'on dit, pour la blâmer, que la France a choisi le camp des Arabes contre Israël, on a tort de réduire ce choix à une fouda du général de Gaulle. Dès avant lui, la balance économique française au Proche-Orient penchait du côté des pays arabes. Les marchés commerciaux, industriels, les concessions pétrolières et autres, les contrats de prospection et d'équipement d'origine française sont nombreux dans cette région du monde, du golfe Persique à la mer Rouge.

Au contraire, les relations de la France avec Israël sont presque inexistantes sur ce plan-là. Il suffit d'une visite dans ce pays pour s'en rendre compte. Les capitaux, comme les instruments et les équipements, sont d'origine américaine ou allemande. La France, économiquement, est absente d'Israël, sauf militairement.

Voilà qui explique, assurément, pas mal de choses et qui rappelle que la politique, même à la hauteur morale où la porta le général de Gaulle au nom des vertus françaises et universelles, ne perd jamais le contact avec les réalités et les intérêts matériels.

L.-A. Z.

médecine

À propos d'une « greffe » de l'œil à Lausanne

Une aimable lectrice, Mlle Deschamps, nous écrivait, voici quelques semaines, à propos d'une « greffe » de l'œil pratiquée à Houston, qu'une telle opération avait été effectuée, sous une forme différente il est vrai, à Lausanne, au début du siècle. Au moins en avait-elle entendu parler.

Cette lettre, publiée dans notre journal, nous valut un très intéressant échange de correspondance avec Mlle G. Gonin, fille du célèbre oculiste. Mlle Gonin voulut bien interroger son cousin, M. le Dr Jean Rumpf, médecin oculiste FMH et médecin-adjoint de l'Hôpital ophtalmique de Lausanne. M. le Dr Rumpf, qui est l'amabilité même, s'est livré à des recherches qu'il consigne dans la lettre que voici. Nous lui disons notre gratitude la plus vive pour la peine qu'il a prise d'éclaircir ce cas singulier et passionnant :

« Mlle Gabrielle Gonin, ma cousine, m'a transmis en me priant d'y répondre, votre lettre du 28 mai et copie d'un article paru dans votre numéro du 8 mai, concernant une prétendue greffe d'un œil de lapin sur une jeune femme, que son père, le professeur Jules Gonin aurait pratiquée à Lausanne au début du siècle.

Les recherches que j'ai entreprises ont révélé les faits suivants :

Il n'y a pas de patiente du nom indiqué par votre correspondante à votre rédaction, dans le répertoire des patients privés du professeur Gonin, que je détiens.

Par contre, il figure dans les archives de l'Hôpital ophtalmique de Lausanne l'observation d'une patiente qui correspond au nom, à l'âge et au signalement de votre correspondante : tache au centre d'une cornée, consécutive à la petite vérole.

Cette patiente n'a nullement subi une greffe d'un œil de lapin, mais, de la main du professeur Marc Dufour et du Dr Auguste Dufour, une iridectomie optique destinée à permettre à la patiente de voir par sa pupille agrandie en dehors de la tache du centre de la cornée ; puis à deux reprises un tatouage de la tache, sans doute pour en améliorer l'aspect esthétique et diminuer l'éblouissement que pouvait ressentir la patiente.

À la fin de ces interventions, la vision de l'œil opéré était assez bonne et l'aspect du globe avec sa pupille en amande pouvait rappeler celui d'un œil de chat ou de lapin.

La récente nouvelle sensationnelle de la greffe d'un œil entier pratiquée à Houston, Texas, s'est d'ailleurs révélée inexacte. Il s'agissait de la greffe de la seule partie antérieure, sans suture nerveuse, et non de la greffe d'un œil entier avec récupération d'une vue quelconque, qui reste impossible dans l'état actuel de la science.

Restant à votre disposition pour d'autres renseignements que vous pourriez désirer et en vous priant de publier dans vos colonnes la communication ci-dessus, sous ma signature, je vous adresse, Monsieur le Directeur, mes meilleures salutations. »

Dr Jean RUMPF,
médecin-adjoint
de l'Hôpital ophtalmique
de Lausanne.

chronique

Le crépuscule européen de M. Wilson

par Paul KELLER

Suggérant l'idée selon laquelle le principal « barrage » contre l'entrée de l'Angleterre dans les communautés européennes aurait disparu avec le départ du général de Gaulle du pouvoir, le premier ministre britannique, M. Wilson, pense que désormais tout sera plus facile et que les ambitions communautaires de son gouvernement seront enfin couronnées de succès au terme d'une négociation plus ou moins longue. C'est du moins ce qu'il vient de laisser entendre à Stockholm où il a pris part à la réunion de l'Internationale socialiste que fréquentait aussi, notamment, M. Willy Brandt, ministre allemand des affaires étrangères. Ce dernier, avant de se rendre à Stockholm, avait séjourné à Paris vendredi dernier où il s'était entretenu avec le président Pompidou, le premier ministre Chaban-Delmas et le ministre des affaires étrangères Schumann. Au centre de leur discussion : les communautés européennes, leur resserrement, leur élargissement par l'admission de membres nouveaux et leur renforcement. Jamais, depuis plusieurs années, le ciel franco-allemand n'était aussi serein et aussi dépourvu de nuages. Pas la moindre ombre au tableau. Bonn n'a pris aucune initiative qui puisse susciter le courroux des dirigeants français, elle ne propose aucune démarche hâtive, mais s'en remet aux initiatives qu'a d'ores et déjà annoncées le gouvernement de Paris, c'est-à-dire la contenance au sommet à six proposée par M. Pompidou. M. Brandt n'a pas évoqué le sujet épineux de la crise de l'UEO et s'est déclaré hostile au plan hollandais d'un projet de déclaration à six souhaitant l'entrée, le plus tôt possible, de l'Angleterre dans la Communauté. Bref, plus que jamais la politique des Allemands semble être de ne pas en avoir. Du côté français, les points de vue européens restent inchangés dans leur effet et leur portée : pas de négociation avec l'Angleterre avant que l'accord soit réalisé à six. Donc rien de nouveau. Pourtant, dans le mécanisme des arguments français quelque chose est changé. Sous de Gaulle, la théorie défendue était la suivante : l'entrée de l'Angleterre et de certains de ses alliés dans le Marché commun reviendrait à changer profondément le fonctionnement et la structure de celui-ci, il faut donc envisager une autre solution. Sous Pompidou ce raisonnement est inverse : l'adhésion de l'Angleterre

est possible à condition qu'elle ne conduise pas à une altération de la Communauté qui doit conserver et consolider sa structure et son efficacité actuelles ; à tout prendre, avec le général de Gaulle des indices précis — que l'on songe aux déclarations qu'il a faites à l'ambassadeur britannique, M. Soames — permettaient de penser qu'à long terme la France ne serait hostile à une transformation du Marché commun en une sorte de grande zone de libre-échange dont personne ne serait exclu. Cette idée, aujourd'hui, semble bien être bannie des concepts européens du nouveau gouvernement français.

On note aussi qu'entre MM. Schumann et Brandt il n'a pas été question des fameux arrangements commerciaux. Du côté de l'AELE il n'y a pas lieu de pavoser. Le « tournant européen » que le nouveau gouvernement s'approprié à « négocier » pourrait donc bien ne pas aller dans le sens souhaité par les petits États, dont la Suisse. Les Français et les Allemands en sont aujourd'hui à peu de chose près au même point qu'il y a exactement sept ans. Le 6 juillet 1962, le chancelier Adenauer et le président de Gaulle publiaient à Paris une déclaration conjointe. À l'époque, les négociations entre la Grande-Bretagne et la Communauté étaient engagées depuis un an, et se heurtaient aux nombreuses difficultés techniques soulevées du fait que l'adhésion de ce membre encombrant, selon les Six, ne devait en rien altérer l'esprit et la substance du Marché commun. Or, la seule allusion contenue dans la déclaration Adenauer-de Gaulle du 6 juillet 1962 était cette phrase : « Ils (le président et le chancelier) ont manifesté l'espoir que les négociations en cours à Bruxelles permettraient de résoudre les problèmes que pose la demande d'adhésion de la Grande-Bretagne aux communautés européennes en vue de renforcer la construction de l'Europe. » Aujourd'hui exactement comme il y a sept ans, c'est la notion de renforcement des structures et des systèmes en place et le poids des difficultés que susciterait l'élargissement qui priment l'idée de la grande unité économique de l'Europe. Le grand « barrage » gaullien disparu, d'autres barrages apparaissent, et il n'est pas exclu que M. Wilson se trompe en imaginant qu'il franchira plus aisément ce dernier que le premier.

Paul KELLER.

Et ce qui vaut pour l'alimentation vaut, par contre-coup, pour l'hôtellerie et la restauration. La France, pourtant terre de Chanaan, est très onéreuse au touriste, surtout pour celui qui roule voiture et qui paie son essence plus du franc le litre ! L'Italie obéit à des conditions à peu près semblables. L'Espagne n'est plus l'îlot de vie bon marché que nous avons connu. Les États s'alignent... vers le haut.

À l'exception — relative — de la Suisse. Mais cela ne se sait pas assez.

Je me demande si, en lieu et place d'annonces et de prospectus idyllicquement illustrés, nous ne ferions pas bien d'axer notre propagande sur nos conditions péculniaires, avec prix-courants à l'appui.

Ce langage serait autrement plus opérant que le lyrisme habituel.

M. J.

gastronomie

Le rail, la route,
les ailes bientôt
et surtout !

L'Auberge d'Etagnières

Roger GRUBER
chef de cuisine
Parc privé

Tél. (021) 91 11 25
Fermé le mercredi

RESTAURANT

CAFÉ

VAUDOIS

LAUSANNE

RESTAURANT - CHINOIS


AUX TROIS BONHEURS

福祿壽酒樓

TOUTES SPÉCIALITÉS CHINOISES



CADRE TYPIQUE - BAR
Pl. Benjamin-Constant (au-dessous du Restaurant Major-Davel) - ☎ (021) 22 11 85-86



Dés herbant combiné pour la viticulture

YERBAVIGNE

Détruit les liserons chardons et herbes annuelles

Siegfried S.A. Zoltinger



Chacun y trouve son compte et son confort!

- Du meuble de qualité
- Des prix étudiés
- De larges facilités de paiement
- Un service d'entretien après-vente

Galeries du meuble Monthey

Administrateur-dir. : Adrien Berra, Monthey

Nos vastes expositions de Monthey et Crans vous offrent un des plus grands choix de Suisse romande

Meubles : style - rustique - classique - moderne
Aménagement chambres d'hôtels
Agencement restaurants/magasins

Service de voiture gratuit, ☎ (025) 4 16 86
Entrée libre



Salle à manger complète avec 6 chaises, 3975 francs

Magasin de CRANS, téléphone (027) 7 43 30 — Gérant : Philippe Germanier

Demandez nos ensembles « réclame » à des prix très avantageux !
Mobilier complet 3 pièces à
Fr. 3600.—
Fr. 4300.—
Fr. 5300.—

Coupon à détacher
Pour la visite de notre représentant, une documentation ou un renseignement, n'hésitez pas à nous retourner ce coupon.

Nom : _____ Prénom : _____
Adresse exacte : _____

Wir bieten Ihnen
gute Verdienstmöglichkeiten
als
Vertreter

wenn Sie regelmässig die Bauernkundschaft im Kanton Wallis besuchen.

Wir sind ein Fabrikations- und Handelsunternehmen, führen viele landwirtschaftliche Verbrauchsartikel und bieten Ihnen eine **neuzzeitliche Lohngestaltung**. Bedingung ist die Beherrschung der **französischen Sprache**. Kenntnisse im Vertreterberuf sind nicht erforderlich, Sie werden angeleitet.

Senden Sie Ihren kurzgefassten, handgeschriebenen Lebenslauf mit Foto und Zeugnisabschriften unter Chiffre F 33 - 901 249 Publicitas AG., 9001 St. Gallen.

P 33-2819

AVIS !
Réparation chemises et draps

Mme BOCHATEY,
12, avenue de la Moya,
6^e étage (ascenseur),
1920 Martigny,
tél. (026) 2 38 96.
Colis postaux. P 36-670

Nous cherchons à Martigny, pour notre fille de 13 ans,
travail facile
l'après-midi (juillet-août).
Tél. (026) 6 23 30
(à partir de 19 h. 30).
P 36-90717

Café de plaine, région de Sierre, cherche
sommelière
Débutante ou étrangère acceptée.
Tél. (027) 4 21 22.
ASSA 36-20

A louer à Martigny APPARTEMENTS

de 2, 3 1/2 et 5 1/2 pièces. Tout confort dans immeuble neuf. Libres tout de suite ou date à convenir.

Prospectus sur demande.

Renseignements et locations :
Etude de M^e Jacques-L. RIBORDY, avocat et notaire, avenue de la Gare 40, 1920 Martigny, téléphone (026) 2 18 28.

P 36-227

ÉCOLE PÉDAGOGIQUE PRIVÉE FLORIANA

Pontaise 15 1004 Lausanne Tél. (021) 24 14 27
Direction : E. Piotet

- Formation de gouvernantes d'enfants, jardinières d'enfants et d'institutrices privées
- Préparation au diplôme intercantonal de français

Rentrée : 8 septembre

P 22-1864



Moteur de haute puissance et châssis de sécurité

Moteur, châssis et freins de la BMW 1600 sont surdimensionnés, afin qu'en cas de besoin vous disposiez de la marge de sécurité nécessaire. Quand viendrez-vous l'essayer ?

DISTRIBUTEURS OFFICIELS

GARAGE BRUNETTI & FILS
SIERRE - Téléphone (027) 5 14 93 / 5 05 72

GARAGE NEUWERTH & LATTION
ARDON - Téléphone (027) 8 17 84 / 8 13 55

Sous-agents :
Garage Centre-Automobile, W. et U. Theler, Sion, tél. (027) 2 48 48
Garage Prox Frères, Pont-de-la-Morge, tél. (027) 2 20 05

P 36-2829


Voyages pour Tous - Martigny

Une jeune agence pour vous les jeunes!
Ce qu'il vous faut? Des vacances pardi!

En avion - En train - En car - Dans le sable - Sur et sous l'eau - A cheval - Et « Maddox » le plus fumant des dancings d'Europe

Inscription rapide Mini-Prix = Maxi-Plaisir

VOYAGES



POUR TOUS

Agence de **CARTOUR - SUISSE**
Tél. (026) 2 17 88

P 36-43

vous piano chez le spécialiste

SCHIMMEL



Hallerbäcker
SION

P 36-3200

VENTE AU RABAIS

Autorisée du 9 juillet au 22 juillet 1969

10% sur tout le stock

Confection enfants **LE COLIBRI** **MARTIGNY**
Nouvelle Poste

P 36-1022

QUATRIÈME QUINZAINE ARTISTIQUE D'ORBE

Des jeunes qui méritent d'être soutenus

Alors que je me promenais dans le quartier de la Cité aux dernières Fêtes de Lausanne, un Pierrot au visage enfariné me remit, comme à tout le monde, un petit programme concernant la quatrième Quinzaine artistique d'Orbe, montée par le théâtre des Jeunes de cette ville (TJO). L'importance et l'éclectisme de ce programme, ajoutés aux quelques notions que je possède sur le TJO, m'ont incitée à répondre aux questions que l'on se pose inévitablement sur le fonctionnement d'une telle organisation.

En cette semaine de grands préparatifs avant la journée d'ouverture, le samedi 5 juillet, qui débute par un cortège, je me suis rendue à Orbe où j'ai vécu quelques heures de l'aventure quotidienne des membres du TJO. Mais qui sont-ils ? Des jeunes de toutes formations, qui veulent participer activement à la vie culturelle du Nord vaudois. Et ils n'y

contribuent pas seulement par le théâtre, mais par une ouverture totale sur tous les arts.

Pour les reconnaître d'ailleurs, ce n'est pas facile ! Ils se promenaient un peu dans toute la cité, qui avec des brouettes chargées de matériel, qui en ouvriers maçons (la troupe a entrepris de vastes travaux de réfection dans les locaux d'une belle maison patricienne mis à disposition par la Municipalité), qui en décorateurs.

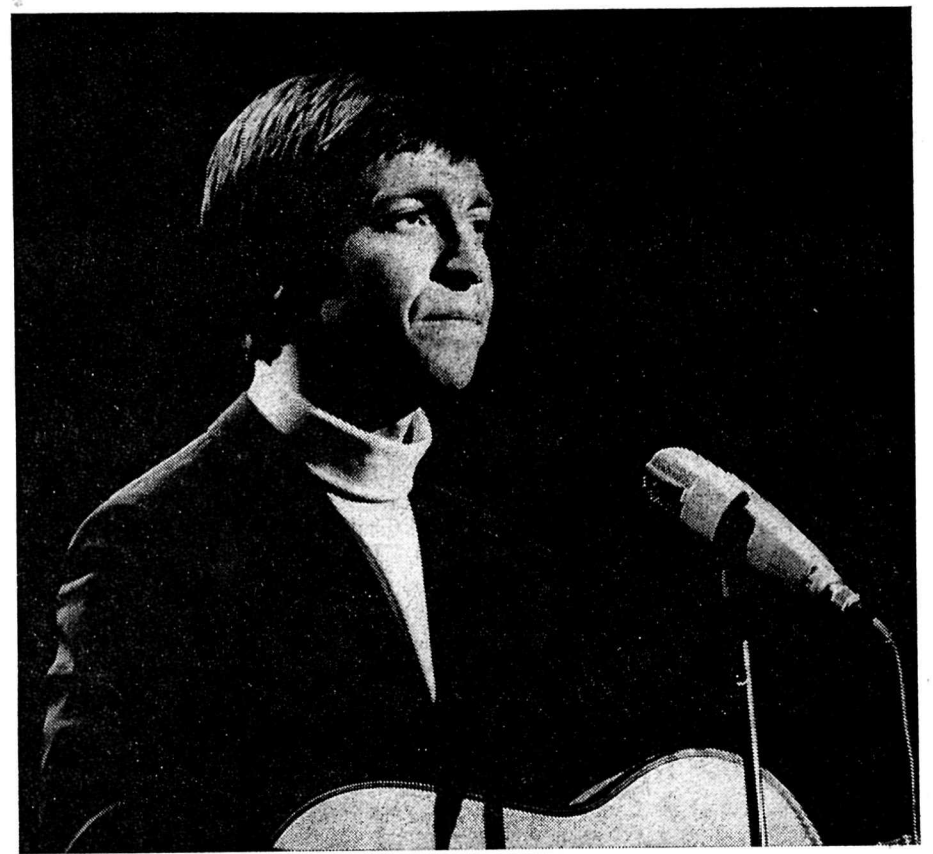
— Notre président ? Sam Leresche, le grand blond.

Président qui s'active aux finitions de la salle de spectacles, équipée maintenant de gradins, de fauteuils confortables. Ma question est brève : le TJO, c'est quoi ?

— A l'origine existait un « centre de jeunesse » avec une section théâtrale. Le centre était en déroute, la section théâtrale voulait survivre, mais se trouvait

bloquée dans une mise en scène. C'est alors que nous avons fait appel à Gil Pidoux, le comédien et metteur en scène bien connu. Il nous a depuis, pris en main, sans recevoir aucun cachet de nous, il nous guide de ses conseils, de son ouverture à tous les arts qu'il nous a communiquée, et c'est ainsi que, progressivement, nous avons tenté de créer un attrait culturel régulier avec les Quinzaines. Financièrement ? Je ne peux vous répondre complètement, car c'est un miracle depuis trois ans (pouvait que ça dure !) nous ne faisons pas de bénéfice, mais pas non plus de déficit ! La Municipalité nous prête une certaine somme (quelques milliers de francs) sans intérêt, que nous remboursions une fois la Quinzaine terminée. Cela nous permet d'amorcer la Quinzaine, d'acheter du matériel pour nos décors, couvrir certains frais de publicité, affiches, programmes, etc. et certains cachets que nous donnons aux artistes professionnels que nous engageons. Mais je puis vous dire que si nous ne faisons aucun déficit, c'est grâce à nos membres. « Engagés » dans le TJO pour faire du théâtre, pour être comédiens, ils ont compris que la vie de ces Quinzaines n'était possible qu'avec l'utilisation de tous leurs autres talents. Ils montent des décors, jouent les maçons, les secrétaires, les costumiers, et le tout, gratuitement. Ceux que vous rencontrerez ces jours-ci ont pris leurs vacances pour monter la Quinzaine ! Leur compensation ? Participer à l'effort général, je crois. Ici, nous avons tous compris qu'en dehors des spectacles, tous les travaux sont essentiels. Personnellement, en dehors de mes tâches de président et de comédien, j'ai par exemple la responsabilité du concert de jazz : cette année, j'ai eu la chance de « décrocher » le grand orchestre de Robby Seidel, qui compte seize musiciens et dont la réputation n'est plus à faire... Mais je vous laisse à Gérard Werlen, qui vous donnera des renseignements sur bon nombre de nos spectacles.

— Je commence par vous parler de l'exposition d'art. Il y aura des toiles, des tapisseries de deux artistes valaisannes, Simone de Quay et Cyril Bourquin-Walfard, des peintures de Pierre Gaillard, un artiste d'Orbe, celui-là, quelques sculptures d'artistes valaisans. Le Valais est à l'honneur, car nous organisons une grande journée valaisanne, le dimanche 13 juillet, avec un hommage à Maurice Chappaz, (qui sera rendu par les comédiens Daniel Fillion, Paul Pasquier, Gil Puidoux, Marguerite Cavadaski, Jeanne Ferreux) et la



Henri Dës, le talentueux chanteur, clôturera avec d'autres artistes cette intéressante quinzaine artistique d'Orbe.

participation de la Chanson valaisanne. Les autorités valaisannes ont été invitées par la Municipalité à y prendre part.

Le dimanche précédent, journée de la poésie, avec un entretien-pique-nique sur la poésie. C'est sympathique, vous savez, ces poètes qui répondent aux questions du public ! Et qui parfois s'en posent entre eux ! L'après-midi, hommage sera rendu aux poètes jurassiens, dont le célèbre Alexandre Voisard.

Vous savez que nous présentons un film, en plein air (je crois d'ailleurs que c'est une exclusivité d'Orbe, le film long métrage projeté à l'extérieur). Cette année, nous avons choisi de présenter « Fanfan la Tulipe » de Christian-Jaques, avec Gérard Philipe et Gina Lollobrigida.

Au temple sera donné un concert d'orgue par André Luy, l'organiste de la Cathédrale de Lausanne.

Trois spectacles de théâtre sont inscrits au programme : La Belle au Bois de Jules Supervielle, avec le concours bénévole de Marguerite Cavadaski, qui, elle seule, pouvait interpréter valablement le rôle de la marraine. Il s'agit d'une sorte de conte de fée aboutissant en plein XXe siècle au dernier acte.

Les Patients, de Jacques Audibert, un « poème à voix » comme l'appelle son au-

teur, mis en scène pour la première fois en Suisse. Il traite de la guerre, de son inutilité, de sa douleur et de son immortalité.

L'Etrangère et l'Inconnue du Haut-Rhône de l'écrivain valaisan Corinna Bille, seront créées par les Tréteaux de la Cité (une autre troupe dirigée par Gil Pidoux), tandis que les deux autres pièces sont présentées par le TJO.

— C'est un programme copieux !

— Je ne vous ai parlé que des choses principales ! Il y aura encore deux spectacles de marionnettes (Pierre Pedroff et Michel Poletti), une exposition d'artisanat (poteries, bijoux, battiks, etc.), un spectacle de variétés pour la soirée de clôture, avec Henri Dës, Gérard Gray, Michel Buhler. Et les cabarets ! De jeunes chanteurs de talent qui chantent leurs poèmes dans les cafés, dans les rues. Bernard Skira, André Depp, ça ne vous dit peut-être rien ? Mais Claude Ogiz, qui vient de remporter la Grande Chance ! Un copain à nous, ça ! Qui fait les cabarets depuis l'an passé déjà. D'ailleurs, il est là, qui monte la Quinzaine avec nous !

Voilà. Je suis un peu étourdie. Autour de nous, cela tape, peint, visse, cloue. Il en est qui travaillent en silence, d'autres en sifflant et en riant, car les traits d'esprit, là-bas, ça fuse. De temps en temps, une « pause syndicale » pour griller une cigarette et se désaltérer quelque peu. Visages différents, éclairés du même regard. A les voir, je pense au mot de Saint-Exupéry : regarder ensemble dans la même direction.

— Que dois-je vous souhaiter ?

— Le beau temps d'abord (il me faudrait souhaiter fort, cette année !) et puis du public. Beaucoup de public : C'est la récompense que nous chérissons le plus !

MAM.

FÉLICITATIONS

Nous avons annoncé en primeur le succès remporté par Eliane Dambre au Festival de la chanson bulgare. Notre compatriote a en effet remporté le premier prix de cette importante manifestation, permettant ainsi au compositeur bulgare Peter Stoupev de remporter la médaille d'or. Mais, ce n'est pas tout. Jacqueline Midinette s'est également très bien comportée, puisqu'elle est sortie deuxième.

La chanson suisse se porte donc bien. Nos félicitations à ces deux artistes.

PHOTOGRAPHIE

Quelques tuyaux pour les prises de vues intérieures

Dans les musées et les églises, respectez les lieux que vous photographiez. Car les appareils photographiques n'y sont que tolérés — quand ils le sont ! Recourez à la technique inverse de celle qui, en plein air, vous permet de faire des instantanés : Recourez à la pose et à un trépied aussi stable que possible. Surtout si le temps de pose est supérieur à 1/30 seconde, temps qui nécessite déjà un appui. Pour les prises de vues intérieures, il est indispensable de disposer d'un posemètre. Il est impossible, en effet, d'estimer de manière correcte la lumière diffuse qui règne à l'intérieur d'un musée ou d'une église. Si, dans un appareil automatique, on voit apparaître le signal d'arrêt rouge, il importe de déclencher l'automatisme pour régler le temps de pose sur « B ». On utilise alors l'appareil automatique comme un appareil ordinaire.

G. REYMOND.

FAIRE DU THÉÂTRE À PARIS

Christine Lauzane vous dit comment s'y prendre !

Je vous avais présenté Christine Lauzane dans la dernière page des jeunes. Aujourd'hui, cette jeune et ravissante comédienne vous dit comment elle s'y est prise pour faire du théâtre dans la capitale française.

Le premier devoir de l'aspirant comédien est de chercher un cours. Or, à Paris, il y en a 130. Deux ou trois sont très réputés. Le reste... Tous sont assez chers ; il faut compter 100 à 150 francs par mois. Il est donc nécessaire d'avoir un métier et de pouvoir l'exercer ou alors un papa qui paie. Dans mon cas, je suis éducatrice. J'ai eu un problème très difficile à résoudre, car l'éducation des enfants inadaptés demande une très grande disponibilité. Le théâtre également. J'étais ce qu'on appelle assise entre deux chaises. Il est presque impossible de concilier les deux choses. C'est pourquoi, maintenant, j'ai décidé de couper les ponts avec mon métier et de me lancer uniquement dans la carrière théâtrale.

J'en reviens aux cours. En arrivant à Paris, vous avez huit chances sur dix de tomber sur un truaud qui vous encensera tous les jours. Pour éviter cet aléa, j'ai téléphoné à une comédienne, qui m'a conseillé le cours de Raymond Girard.

Un professeur sérieux

Enfin, c'était le professeur le plus sérieux. Il est bien coté. Ce n'est pas un professeur à la mode, ni un professeur d'avant-garde. En tant qu'ancien comédien, il travaille comme tel.



Christine Lauzane. — Le feu sacré...

Pour faire partie de son cours, il faut passer une audition, d'abord devant le professeur seul, puis devant les autres élèves. Cette audition consistait à dire une fable de La Fontaine.

La diction : très important

Le deuxième examen porte sur la diction. C'est, contrairement à ce que l'on pourrait croire, le plus difficile. Pour cette occasion, Raymond Girard convoque des comédiens de ses amis. Ils font office de jury. Leurs avis sont précieux. Ils font des remarques qui sont parfois assez démoralisantes. Par exemple, on m'a dit : « Vous avez un physique d'une banalité exaspérante. »

Après cette audition de diction, on travaille beaucoup les scènes. Il y a un examen sélectif. Ou bien l'on est éliminé, ou bien l'on est gardé. Passablement de comédiens sont éliminés et sans trop m'avancer, il faut compter entre 40 et 50 %.

Comme vous le voyez, le premier venu ne peut pas se lancer dans une carrière théâtrale. En travaillant avec des gens sérieux, l'incapable serait irrémédiablement éliminé. Christine Lauzane possède donc les qualités indispensables pour réussir dans le domaine artistique qui lui est si cher. Je la remercie donc vivement de ce sympathique entretien et lui souhaite de brûler les planches longtemps... longtemps... longtemps... jusqu'à ce que son nom soit au haut de l'affiche.

Michel HUBER.

LE TUBE DE L'ÉTÉ

La belle saison est revenue. Les belles soirées incitent à l'évasion. Sur les plages, les couples tendrement enlacés dansent au son d'un slow langoureux.

Cette période, dans le domaine de la chanson, est également l'occasion d'une très grande effervescence. Chaque compositeur, chaque chanteur cherche le tube qui lui apportera la gloire.

Difficile exploit. Quel est l'air qui plaira aux foules ? Il est quasiment impossible de le dire.

Nos chanteurs et chanteuses suisses n'échappent pas à cette course au succès. Plusieurs de nos artistes ont en effet sorti des chansons qui semblent de la meilleure veine. Obtiendront-ils ce qu'ils désirent, sans trop y croire toutefois ?

Force m'est de constater que c'est rarement le cas. Arlette Zola, à l'apogée de sa carrière, a vendu 40 000 exemplaires de

son meilleur titre. Ce n'est pas mal. Mais comparé aux centaines de mille exemplaires vendus par Adamo ou Hallyday, ce chiffre atteint par Arlette lait bien modeste figure.

Cette année ne verra sans doute pas l'un de nos artistes décrocher la timbale.

Pourquoi la promotion se fait-elle si ardue hors de nos terres ? Les animateurs des postes périphériques font-ils preuve de partialité en favorisant certains ?

Je ne le crois pas. Tout au moins pas à cette époque de l'année. La raison est à chercher ailleurs. Il n'est tout simplement pas possible de passer tout le monde. En effet, en France, à l'occasion des vacances, 500 nouveautés sont apparues sur le marché.

Tout commentaire me semble désormais superflu. A l'impossible nul n'est tenu.

Michel HUBER.

CHARDONNE

Création d'un mouvement "Jeunesse et civisme"

Il vient de se créer à Chardonne une association dont les buts sont de donner à chaque individu le droit et l'occasion d'exprimer librement ses idées, de lutter contre toute forme d'indifférence face aux problèmes de la communauté en informant la population et en lui confiant des responsabilités. Le président en est M. Frédéric Keiser et des animateurs sont à la tête d'équipes dénommées : « Jeunesse » (M. Pierre Emery, instituteur) ; « Civisme » (M. Gérard Ducret, député) ; « Information » (M. Alexandre Maikoff).

Ce groupement a organisé déjà deux séances d'information. L'une concernant le service intercommunal d'épuration des eaux et des gadoues (SIEG) au cours de laquelle M. Schneider, directeur du centre de Vevey-Montreux eut l'occasion d'exposer l'organisation de ce service si important pour lutter contre la pollution des eaux du Léman.

Mardi dernier, les jeunes de la commune étaient conviés à participer à un débat public sur la création à Chardonne d'une place de jeux et de sports.

M. Pierre Emery dirigea habilement cette « table ronde » à laquelle avaient été

invités M. Numa Yersin, professeur de gymnastique à l'Ecole normale, M. Jean-Louis Ducret, syndic et M. Paul-Henri Forestier, municipal. Plusieurs idées pour réaliser l'implantation d'une place de sports furent émises par les jeunes. Avec un enthousiasme et une impatience bien de leur âge, ils ont prévu l'aménagement d'un terrain de 10 000 mètres carrés à l'ouest du collège ; ils offrent leur participation pour l'établissement des plans et aideront aux travaux de terrassement.

M. Paul-Henri Forestier, municipal, apporta le point de vue de l'autorité communale qui a pleinement conscience de ce problème important et cherche à le résoudre dans le cadre de ses possibilités et de ses compétences.

Un fonds spécial créé en 1962 se monte actuellement à 102 000 francs, mais il faut trouver le terrain nécessaire et à Chardonne ce n'est pas facile vu la forte déclinivité du sol et l'emprise de l'autoroute. Heureusement, à la suite du remaniement parcellaire, on pourra probablement échanger des parcelles et en acheter d'autres

Féminités

À TABLE :

Escalopes de porc à la Niçoise
Fromage
Salade de fruits

Escalopes de porc à la Niçoise : Rangez dans un plat à gratin 4 escalopes de porc revenues 10 minutes de chaque côté ; assaisonnez, recouvrez avec 4 aubergines coupées en tranches et revenues dans l'huile ; recouvrir avec 2 œufs battus additionnés de 50 gr de râpé, d'une cuillerée de purée de tomate ; faire gratiner 10 minutes.

LES SECRETS DU CORDON BLEU !

Pour que vos escalopes, vos côtes de porc demeurent moelleuses, faites-le cuire aussi doucement que possible et ne commettez pas cette erreur si répandue avec le porc, si vous trouvez que ça mijote un peu à sec, n'ajoutez jamais d'eau, mais un peu de beurre ; (huile peu recommandée, la cuisson étant très lente).

LE COIN DES MAMANS

Bébé en vacances.

L'eau : si vous êtes au bord de la mer ou quand bientôt vous y serez, ne forcez

pas votre bébé (même s'il marche déjà tout seul) à se baigner, s'il en a envie il ira barboter tout seul, s'approchant peu à peu de l'eau comme un petit animal méfiant qui fait connaissance avec la nature qui l'entoure ; alors attention : surveillez-le ; un bébé peut se noyer dans 30 cm d'eau, pas de longs barbotages surtout au début du séjour à la mer ; elle excite et peut provoquer des insomnies.

Après le déjeuner sieste obligatoire et en cas de fièvre, tout de suite le médecin, votre enfant peut avoir pris trop de soleil, ou avoir été frôlé par une méduse, (elle provoque chez certains des allergies) et si vous êtes au bord d'une rivière, pas de barbotage, de nombreuses rivières sont polluées et l'eau même propre, n'a aucune des qualités bienfaisantes de l'eau de mer.

L'air : que ce soit à la mer, à la campagne, à la montagne, c'est le grand bienfaiteur, pourtant méfiez-vous en lorsqu'il fait un grand vent ; à l'altitude, entre 700 et 900 mètres, l'air est pur et sec, favorable aux enfants fragiles, nerveux, sujets aux rhumes, mais là encore, attention, rentrez avant le soir, souvent très frais en altitude ; maintenant bonnes vacances, bonne détente et revenez en ville avec un beau bébé plein de santé.

L'ENTRETIEN D'UN IMPERMÉABLE

En gabardine ou popeline de coton. — Lavez à l'eau tiède savonneuse. Rincez plusieurs fois dans des eaux à même température puis faites sécher sans essorer, sur un cintre de plastique ou de bois naturel non verni. Repassez très légèrement humide. Si cela est nécessaire réimperméabilisez avec un produit vendu en bombe. Si votre imperméable a perdu de sa souplesse, passez sur toute sa surface de l'eau additionnée d'ammoniaque (une cuillerée à soupe par litre d'eau).

Tergal et nylon. — Lavez à l'eau tiède additionnée d'un détergent, soit à la main, soit à la machine. Après trois rinçages successifs suspendez votre imperméable sur un cintre non verni, boutonnez-le, tirez sur les coutures, le col, les poches et les poignets et laissez égoutter et sécher lentement.

Soie. — Lavez à l'eau tiède additionnée légèrement d'un détergent, rincez à l'eau tiède, n'essorez pas et repassez votre imperméable légèrement humide.

Ciré et plastique. — Nettoyez votre imperméable avec un tampon de coton largement imbibé de lait cru. Recommencez l'opération si la surface est très sale. Passez un chiffon propre et sec pour le sécher.

VOTRE SANTÉ

La pomme au service de votre santé et de votre beauté...

... une pomme mangée chaque soir au coucher avec sa peau et mastiquée avec soin a raison des constipations les plus opiniâtres,

... l'infusion de pelures de pommes desséchées et pulvérisées à la dose d'une cuillerée à bouche par tasse est diurétique et anti-urique,

... en cas de grippe opiniâtre manger chaque jour pendant deux ou trois jours suivant la vieille coutume populaire dite « la diète de pommes crues » 500 à 1000 grammes de pommes râpées et s'abstenir de toute autre nourriture ; boire à volonté du thé léger et non sucré.

... pour favoriser la digestion évitez de peler votre pomme car la peau contient plus de principes nutritifs que la pulpe.

LA MAISON FRAÎCHE

Les appartements orientés vers le sud ou vers l'ouest, risquent, en été, d'être très chauds et trop lumineux ; prévoyez des stores, ils sont non seulement un élément de confort, mais aussi un élément de décoration, vous pouvez choisir :

- le store de toile : c'est lui qui permet le plus d'aération,
 - le store à lames orientables, généralement en aluminium,
 - le store à lames de bois, qui se déroule le long de la fenêtre c'est le meilleur marché.
- Quelques précautions à prendre concernant les stores de toile :
- ne relevez jamais un store mouillé, attendez qu'il soit parfaitement sec, sinon la toile risquerait de pourrir,
 - pensez à relever le store lorsqu'il va pleuvoir,
 - relevez le store quand il fait un grand vent,
 - brossez-le souvent,
 - en hiver, pensez à entourer le store de plastique pour le protéger du mauvais temps.

UN MOT D'ENFANT

J'étais occupée à éplucher des petits pois pour dîner lorsque Hervé, quatre ans et demi, en me voyant faire ce travail, s'exclame : — Tiens, d'habitude, ça vit dans les boîtes !

AU DÉPART
Maroquinerie fine
Articles de voyage

Cl. Rüttimann, rue de Bourg 10, Lausanne

nouvelles financières

Hausse de la demande pour Swissair

Au mois de mai, l'offre de Swissair a atteint 86 millions de tonnes-kilomètres, soit 26 % de plus que pendant la période correspondante de l'année passée. La demande s'est élevée à 44,3 millions de tonnes-kilomètres utilisées, soit une hausse de 26 % également. Le coefficient moyen de chargement (51,5 %) n'a presque pas changé par rapport à celui de mai (51,4 %).

Le mois dernier, comme c'est le cas depuis quelque temps déjà, le trafic du fret a enregistré la plus forte hausse (+ 88 %) ; le trafic des passagers a augmenté de 11 % et celui de la poste de 7 %. Le transport des passagers a atteint 29,4 millions de tonnes-kilomètres, celui du fret 13,5 millions de t.-km. et celui de la poste 1,4 millions de t.-km. Le taux d'occupation des places dans le trafic régulier a passé de 53,4 % à 48,9 %.

Le coefficient de chargement sur les lignes de l'Atlantique Nord et Sud a été meilleur que celui du mois de mai 1968, grâce au volume de fret transporté. En revanche, le trafic dans le secteur du Moyen-Orient est resté légèrement inférieur aux prévisions.

Nouvelle concentration horlogère

Les fabriques des montres Zenith S.A. au Locle. Movado et Mondia S.A. à La Chaux-de-Fonds se sont unies sur le plan financier et industriel en une société, Movado-Zenith-Mondia Holding Horloger S.A. au capital social prévu d'environ 24 millions de francs avec siège à Peseux. La nouvelle société, qui groupe trois marques de grand renom, constitue une des plus importantes concentrations de l'industrie horlogère suisse. Elle comprend six centres de production dont un en France, occupe environ 1700 personnes et a des concessionnaires dans tous les pays, tout particulièrement en Europe, aux USA et en Extrême-Orient. Elle détient en outre des intérêts importants, voire majoritaires, dans plusieurs organismes de vente à l'étranger.

Les manufactures Movado et Zenith avaient décidé en décembre 1967 de concentrer leurs efforts sur le plan de la recherche et de la fabrication. Cette coopération n'a pas tardé à porter ses fruits puisqu'en janvier 1969, les deux maisons annonçaient la réalisation du premier chronographe automatique du monde. Cette montre unit le mécanisme complexe d'un chronographe à celui d'un mouvement automatique à haute fréquence assurant une grande précision et le chronométrage au 1/10 de seconde.

Emprunt en francs suisses de la Corning International Corporation, Corning, USA

(Comm.) — La Corning International Corporation envisage d'accéder prochainement au marché suisse avec un emprunt de 60 millions de francs suisses. La Société a été fondée le 13 janvier 1966 dans l'Etat du Delaware dans le but d'obtenir des capitaux de provenance non-américaine pour les sociétés filiales et affiliées étrangères du groupe Corning Glass. La maison mère, Corning Glass Works, assume la caution solidaire de l'emprunt. Le consortium suisse, habituel de banques a pris ferme cet emprunt, dont la cotation est prévue à Zurich, Bâle, Genève, Berne et Lausanne, et l'offrira en souscription publique du 14 au 18 juillet 1969, à midi, au prix de 100 % net. La débitrice s'engage à rembourser la totalité de l'emprunt au pair en 1984. Elle a cependant le droit de procéder déjà à partir de 1979 à des amortissements avec primes dégressives.

Les intérêts et le capital sont payables sans aucune déduction d'impôts qui pourraient être prélevés aux Etats-Unis d'Amérique. Le service de l'emprunt s'effectue en francs suisses libes, sans aucune formalité ni restriction. Le droit de timbre suisse sur titres sera acquitté par la débitrice.

La Garante, Corning Glass Works, se consacre principalement à la fabrication de produits en verre qui se distinguent par des qualités spéciales telles que stabilité chimique, résistance à la chaleur et résistance mécanique.

Centrale gazière d'Aigle : nouvelle matière première

L'usine à gaz d'Aigle, comme toutes les usines romandes aujourd'hui, dispose d'une centrale de craquage. Comme les autres, elle fonctionnait jusqu'ici à l'essence légère. Cependant, la centrale d'Aigle présente la particularité d'être située tout près d'une raffinerie de pétrole, si bien qu'on a récemment décidé d'utiliser un sous-produit du raffinage : le gaz de pétrole liquéfié (GPL), mélange de butane, propane et éthane. Ce mélange, plus facile à traiter que l'essence, utilisant sans modification les installations de craquage existantes, offre un rendement amélioré et fournit du gaz de ville exactement semblable à celui obtenu avant le mois de mai dernier grâce à l'essence.

Les installations de craquage peuvent en quelques minutes fonctionner à nouveau à l'essence, sans modification des caractéristiques du gaz, notamment de son pouvoir calorifique. La réserve obligatoire reste donc l'essence, car il serait trop onéreux de stocker le gaz de pétrole liquéfié, qui exige des réservoirs à hautes pressions extrêmement coûteux. La centrale est bien entendu reliée par conduite à la raffinerie voisine.

Ainsi donc, malgré l'intérêt d'une telle solution et en raison des frais de transport et de stockage trop élevés pour le gaz de pétrole liquéfié, cette solution originale restera unique en Suisse.



DÉJÀ LES CHAPEAUX D'AUTOMNE

L'été pluvieux n'est pas encore terminé qu'il faut déjà penser aux chapeaux que nos douces compagnes porteront cet automne. A gauche, un beau chapeau habillé présenté par Gilbert Orcei. A droite, un autre modèle du même créateur. (Photo ASL.)

BOURSE DE LAUSANNE

	8. VII.	9. VII.
BCV	1190	1190
Caisse d'épargne	465 d	465
CFV	1000	1005
Brigue VZ	100 d	100 d
Cuir et Plastique	1075 d	—
LO	385	380 d
Navigation ord.	40 of	40 of
CVE	560 d	560 d
Rom. Electr.	365	365
Beau-Rivage	625 d	625 d
Nestlé port.	3260	3240 d
Nestlé nom.	2110	2120
Suchard A	1350	1310 d
Ateliers Vevey	620	615 d
Baumgartner	3850 d	3850 d
Câbl. Cossonay	2975	2925
Chaux, Ciments	540 d	540 d
Feuille d'Avis	295	295
Innovation	325	320
Sapal	8900 d	1000 d
La Suisse	3100 d	3125
UMV	2250 d	2250 d
Zyma	5050	5075
Alcan Alum.	124	120 d
Amer. Tel. Tel.	236	235
Can. Pacific	318 d	317
Consol Nat. Gas.	124 d	122 d
Dow Chemical	297 1/2 d	297 d
DuPont	584	579
East Kodak	335	331 d
Ford Motor	196 1/2 d	196 d
Gen Elec.	386 d	378
Gen. Foods	361 1/2 d	359
Gen. Motors	334 d	332 d
Goodyear Tire	130	127 d
IBM	1488	1438
Int. Nickel	157 d	153 1/2 d
Int. Paper	165 1/2	160 d
Int. Tel. Tel.	223 d	219 d
Kennecott	173 1/2 d	174 d
Marc	244 1/2	240 1/2 d
Nat. Distillers	77 1/2 d	76 3/4 d
Pacific Gas	155 1/2 d	151 d
Penn Central	213 d	211
Stand Oil NJ	336 1/2	332
Union Carbide	179 d	178 d
U.S. Steel	181 d	178 d
Woolworth	162 d	160 1/2 d

BOURSE D'AMSTERDAM

	8. VII.	9. VII.
AKU	119.20	118.20
Hoogovens	107.20	107 1/2
Zwan. Organon	257.80	157 1/2
Philips Lampen	66.—	65
Royal Dutch	179.80	178.60
Unilever	110.20	108.20

BOURSE DE ZURICH

	8. VII.	9. VII.
Swissair port.	860	863
Swissair nom.	720	726
UBS	4810	4800
SBS	3300	3290
CS	3345	3350
BPS	2095	2080
Bally	1345	1360
Commerciale	371 d	371 d
Fédérale	430 of	1645
Electro	1660	1647
Holderbank	442 d	1380
Indelec	1390	1315
Motor	1320	190
Traction	170 d	810 d
Métaux	810	213 d
Italo	212	2285
Rück	2300	1035
Winterthur	1050	5775
Zurich	5850	830
Aar	840	2270
Boveri	1450 d	1460
Saurer	11250	11200
Ciba port.	9900	9775
Ciba nom.	450 d	450 d
Simplon	1250 d	1260
Fischer	12100	11700
Geigy port.	7150	7150
Geigy nom.	9000	8800
Geigy bon	4700	4650
Lenzbourg	4700	1390
Laufenbourg	—	1605
Landis	1600	2175
Lonza	2200	9900
Sandoz	9000	9900
Aluminium port.	3300	3250
Aluminium nom.	1525	1515
Suchard B.	7400	7250 d
Sulzer	3900	3900
Oursina	2850	2820
Anglo	44 1/4	44 1/2
CIA	37 1/2	38
Bull	85	83
Ofsit	68 1/2	67 1/4
Philips	78	77 1/4
Royal	212	211 1/2
Sodec	166	145
Unilever	129	128
AEG	247 ex	242
Anilin	247 1/2	245 1/2
Bayer	210	206
Höchst	281	276
Mannesmann	171 1/2	165 1/2
Siemens	290	287 1/2
Thyssen	213 1/2	209
VW	281	273

BOURSE DE GENÈVE

	8. VII.	9. VII.
Gardy	252	250
Charmilles	1180	1180 d
Physique port.	1150	1160
Physique nom.	800	810 d
Sécheron port.	460	460
Sécheron nom.	370	365
Amer. Eur. Sec.	14.45 d	145
Montedison	6.70	6.90
Olivetti	21.85	21.60

BOURSE DE LONDRES

	8. VII.	9. VII.
Ang. Amer. Corp.	81/3	81/3
British Petrol.	146/—	141/—
Br. Amer Tobacco	116/—	116/—
Courtaulds	—	26/—
de Beers	26 3/4 1/2	26/—
Elliott	86/—	84/—
Gus A.	46/10 1/2	46/7 1/2
Imp. Chemical	17/—	16/4 1/2
Rolls Royce	35/9	35/3
Shell	—	85/6
United Steel	85/6	82/6
West. Holdings	157/6	158/9

BOURSE DE PARIS

	8. VII.	9. VII.
Air Liquide	400	400
Fcaise Pétroles	232	232
Hachette	540	540
Machines Bull	109	109
Michelin	1267	1267
Péchiney	204	204
Peugeot	168.50	168 1/2
Rhône-Poulenc	237.50	237 1/2
Saint-Gobain	215	215
Suez	422	422
Thomson Houst.	152	152

BOURSE DE FRANCFORT

	8. VII.	9. VII.
A E G	229.20	225
Badische Anilin	230	225.90
Daimler-Benz	573	565
Deutsche Bank	351	346 1/2
Dresdner Bank	301.20	296
Farben Bayer	193.10	189 1/2
Höchst Farben	260	255 1/2
Kaufhof	269	263
Mannesmann	159 1/2	151
Siemens Halske	269.20	266
Thyssen Hütte	199 1/2	192
V W	260.10	256

BOURSE DE BÂLE

	8. VII.	9. VII.
Bâloise Holding	214	210
Ciment Portland	4100 d	4100 d
Ciba nom.	9800	9750
Geigy port.	12000	11675
Geigy nom.	7075	7050
Pâtes de bois	1190	1175 d
Sandoz	9000	8900
Hoffmann bon	152000	152000

BOURSE DE MILAN

	8. VII.	9. VII.
Assic. Generali	75800	75400
Fiat	3176	3153
Finsider	608	612
Italcementi	31010	30750
Magneti Marelli	1515	1495
Olivetti priv.	3254	3215
Snia Viscosa	3331	3291
Montedison	1005	1004

BILLETS DE BANQUE

	Achat	Vente
Etats-Unis	4.28	4.32
Canada	3.95	4.04
Angleterre	10.20	10.40
Allemagne	106.—	108.50
France	80.—	85.—
Italie	68.—	70 1/2
Autriche	16.58	16.85
Belgique	7.90	8.35
Hollande	118.—	120.—
Danemark	56.—	59.—
Norvège	58.50	61.50
Suède	82.—	85.—
Finlande	101.—	106.—
Espagne	6.—	6.30
Portugal	14.88	15.35
Yougoslavie	29.—	38.—
Grèce	13.40	15.—
Egypte	—	6.—

HORS BOURSE

	Offre	Demande
Fund Inv.	émission	11.24
Div. Invest.	émission	10.05
Div. Growth	émission	14.47
Paillard	980 d	1000 of
Banque Romande	—	1040

Les cours de la bourse nous sont obligeamment communiqués par la Banque Cantonale Vaudoise.

Réunion dès aujourd'hui à Moscou: Le Soviet suprême va examiner le problème des camps de travail

MOSCOU, 10 juillet. — (ATS-DPA). — Le Soviet suprême — Parlement de l'Union soviétique — se réunira aujourd'hui à Moscou pour une session qui durera vraisemblablement deux jours. 1500 députés environ examineront à cette occasion les projets relatifs aux amendements devant être apportés à la législation pénale et du travail et que les commissions ad hoc des deux Chambres du Soviet suprême, réunies en séance commune mardi, ont transmis au Parlement.

La question des « camps de travail » sera à l'ordre du jour. La législation de base concernant les centres de rééducation par le travail est le sujet d'un projet de loi qui a été étudié

hier, selon l'agence Tass, par les commissions de proposition législative des deux Chambres du Soviet suprême, le Conseil de l'Union et la Chambre des nationalités.

Des projets de loi sur « l'emprisonnement avant le jugement » et sur « les modifications du Code pénal de l'URSS et des républiques de l'Union » seront également examinés par les deux Chambres du Soviet suprême.

TEMPÊTES SUR L'ITALIE

3 étrangers se noient près de Venise

ROME, 10 juillet. — (ATS-Reuter). — Les violentes tempêtes qui se sont abattues sur la région du nord-est de l'Italie ont coûté la vie à trois personnes et anéanti les récoltes en maints endroits.

Trois touristes étrangers : un Britannique, une Allemande et un Norvégien ont été enlevés par les hautes vagues et se sont noyés mardi dans le golfe de Venise. Il s'agit de M. Samuel Bolton, 48 ans, de Worcester (Angleterre), Mme Hermine Langner, 60 ans, de nationalité allemande, et de M. Pauling van Frederiksen, 61 ans, d'Oslo. M. Samuel Bolton et Pauling van Frederiksen se sont noyés au large de Iesolo. Quant à Mme Langner, elle a été emportée par les flots près de Bibione.

Mort de la célèbre cantatrice Gladys Swarthout

FLORENCE. — La chanteuse d'opéra américaine Gladys Swarthout est décédée à l'âge de 64 ans, dans sa villa de Florence.

Elle a prêté sa voix de soprano dans cinq films et tenu le rôle principal lors de la première retransmission télévisée de l'opéra « Carmen ».

Elle a atteint le faite de la gloire lors de la représentation des opéras « Norma », « Mignon » et « La Forza del destino », ce qui lui valut d'être désignée cinq fois consécutives comme la meilleure chanteuse du répertoire classique par les critiques américains et canadiens.

Bernadette Devlin ne se représentera pas aux prochaines élections

LONDRES. — « Le Parlement britannique ne peut rien faire pour l'Irlande du Nord, il est incapable de résoudre les problèmes qui s'y posent et c'est pourquoi je ne me représenterai pas aux prochaines élections générales », a déclaré hier, Mlle Bernadette Devlin, député de Mid-Ulster (Irlande du Nord), au cours d'un déjeuner offert hier à son honneur par l'Association de la presse étrangère à Londres.

Réduction de 10 pour cent du personnel américain à l'étranger

WASHINGTON. — Le président Nixon a annoncé, hier, une réduction de dix pour cent de tout le personnel américain, civil et militaire, à l'étranger, à l'exception du personnel militaire au Vietnam, en Corée du Sud et dans les pays membres de l'OTAN.

POLITIQUE ÉTRANGÈRE

L'étrange réaction

La recrudescence de l'activité militaire au Moyen-Orient entre Israéliens et Égyptiens, d'une part, et Israéliens et Syriens, d'autre part, inquiète visiblement les chancelleries occidentales et les observateurs. De partout s'élèvent des voix qui condamnent résolument les actes guerriers des parties en cause. De son palais de verre à Manhattan, le secrétaire des Nations unies, M. Thant, a lancé un solennel avertissement aux dirigeants de ces pays. Le Birman a même menacé de retirer ses observateurs placés dans la zone des combats. Ce qui signifierait qu'il ne pense pas qu'il y ait la plus petite chance de règlement politique qui puisse faire du canal une ligne de cessez-le-feu et non une ligne de tension guerrière perpétuelle. Est-ce là, en somme, un constat de fail-

lite? Les jours qui viennent donneront une réponse à cette question.

Le seul signe de relatif optimisme parvient, fait étrange, de Moscou. En effet, la « Pravda » estime que « de réelles prémices d'une solution pacifique de la crise existent actuellement ».

Le quotidien moscovite ajoute encore : « Le jour n'est pas éloigné où une paix durable et juste sera établie ».

Ces affirmations, dans le contexte actuel, sont surprenantes. M. Gromyko, lors de sa visite au Caire, aurait-il reçu de si grandes assurances de la part du rais pour conclure qu'une « voie pacifique » est en train de naître? Étrange, encore une fois, cette réaction et ce, au moment aussi, où les conciliabules des représentants des « Quatre Grands » tournent court. M. SOUTTER.

Les vœux du Kremlin aux hommes d'Apollo 11

MOSCOU, 10 juillet. — (ATS-AFP). — M. Nicolas Podgorny, président du Praesidium du Soviet suprême de l'URSS, qui recevait hier au Kremlin l'astronaute Frank Borman, a chargé ce dernier de transmettre ses vœux de succès à l'équipage d'« Apollo 11 », et ses salutations au président Nixon et au peuple américain tout entier, annonce un communiqué officiel diffusé par l'agence Tass.

Frank Borman a remercié M. Podgorny pour le bon accueil qui lui a été réservé en URSS, en disant notamment : « La principale impression de notre voyage, c'est l'amitié chaleureuse qui nous a été témoignée partout. J'ai été une fois de plus convaincu de l'amitié sincère des Soviétiques ».

Se déclarant partisan d'une coopération soviéto-américaine dans l'espace, l'astronaute a déclaré : « C'est un domaine où nous pouvons faire beaucoup de choses afin d'améliorer nos relations ».

Paul VI et le principe de liberté

CITÉ-DU-VATICAN, 10 juillet. — (ATS-AFP). — « Notre temps réclame la liberté », tel a été le thème du discours que Paul VI a prononcé hier à Saint-Pierre, lors de l'audience générale hebdomadaire accordée aux pèlerins venus du monde entier. Mais, a tenu à souligner le souverain pontife, « il ne faut pas confondre la liberté avec l'indifférence idéologique et religieuse, et encore moins avec l'individualisme en tant que système ou avec l'irresponsabilité, le caprice et l'anarchie ».

Poursuivant son analyse de la notion de liberté dans la société contemporaine et dans l'Eglise, Paul VI a dit : « Nous allons avoir une période de plus grande liberté dans la vie de l'Eglise et, par conséquent, pour chacun de ses fils. Cette liberté signifiera moins d'obligations légales et moins d'inhibitions intérieures. La discipline formelle sera réduite, tout arbitraire sera aboli, ainsi que toute intolérance, tout absolutisme. La loi positive sera simplifiée, l'exercice de l'autorité sera tempéré et le sens de la liberté chrétienne sera promu ».

En ce mois de juillet, les hauteurs et les vallées des Dolomites sont recouvertes d'une couche de neige. Dans le Haut-Adige, les cols du Giovo et du Stelvio sont fermés aux véhicules non munis de chaînes ou de pneus à neige.

Bonne nouvelle pour les touristes qui se rendent en Italie par les tunnels du St-Bernard et du Mt-Blanc

ROME, 10 juillet. — (ATS-DPA). — Hier a eu lieu l'ouverture d'un nouveau tronçon d'autoroute, long de huit kilomètres, dans le cadre du projet intéressant la vallée d'Aoste.

Lin Piao accuse Brejnev

HONG-KONG. — Le ministre chinois de la défense, M. Lin Piao, dans un message adressé hier à son homologue albanais, à l'occasion du 26e anniversaire de la création de l'armée populaire d'Albanie, a reproché au premier secrétaire du PC soviétique le « bellicisme frénétique » dont il aurait fait preuve dans ses déclarations devant le congrès mondial des Partis communistes organisés par Moscou.

Embuscade au Vietnam

Neuf soldats américains ont été tués et sept autres blessés dans une embuscade tendue mardi dans la jungle par une compagnie nord-vietnamienne.

Un écolier de 15 ans tue, à coups de couteau, une jeune femme puis étrangle son enfant

BONN, 10 juillet. — (ATS-AFP). — Un jeune écolier de 15 ans a tué mardi, à

Bonn, une jeune femme de 32 ans avec un couteau de cuisine, puis a étranglé son jeune fils de 4 ans à l'aide d'un drap.

Bernard Hermann, d'apparence frêle et ne paraissant pas son âge, avait rendu visite dans l'après-midi à sa voisine, Helga Hartmann, 32 ans. Son fils Dirk, 4 ans, et un bébé de 2 mois dormaient dans la chambre à coucher. Pour des motifs inconnus, le jeune garçon, qui était un familier des Hartmann, porta plusieurs coups de couteau à la jeune femme. Il se rendit ensuite dans la chambre des deux enfants et étrangla le jeune Dirk, mais ne toucha pas au bébé.

C'est le mari de la victime qui devait découvrir le double crime, en rentrant dans l'après-midi de son travail. Le jeune Bernard a été arrêté dans la soirée. Son pantalon était maculé de sang et il ne fit aucune difficulté pour avouer son forfait.

Goya acheté 9 fr. au marché aux puces

LONDRES, 10 juillet. — (ATS-AFP). — Le tableau que M. Wilhelm Weiner, un coiffeur de 36 ans d'origine polonaise, avait acheté en mauvais état pour 15 shillings (neuf francs) est un authentique tableau de Goya, estimé à 50 000 livres (600 000 francs).

Trois grands experts internationaux ont en effet reconnu l'authenticité de ce ta-

bleau, acquis il y a trois ans par M. Wilhelm Weiner au marché aux puces de Frodsham, dans le Cheshire. Il est vrai que M. Weiner n'est pas un coiffeur ordinaire : il a consacré deux ans à étudier, en Italie, la peinture classique.

Prudent, il s'est empressé d'assurer sa trouvaille et de la placer dans le coffre d'une banque londonienne.

chronique suisse

La « villa sous-marine » ramenée à la surface du lac de Constance

UEBERLINGEN, 10 juillet. — (ATS). — La « villa sous-marine B.A.H. 2 », qui avait été immergée il y a une dizaine de jours pour une plongée expérimentale dans le lac de Constance, au large d'Ueberlingen, et qui s'était échouée samedi à cinquante mètres de profondeur, a été ramenée à la surface hier après-midi. Les opérations de sauvetage ont duré plusieurs jours, en raison des papiers successifs à observer pour éviter une trop forte décompression, qui aurait été fatale pour les deux occupants, l'ingénieur Juergen Dorschel, constructeur de l'appareil, et le plongeur Bernd Haehnert. Un groupe de quatre-vingt plongeurs suisses et allemands ont participé aux opérations de sauvetage, sous la direc-

tion de Hannes Keller, le grand spécialiste suisse des plongées sous-marines.

Conseil fédéral

Un million pour le Biafra

BERNE. — Dans sa dernière séance avant les vacances, le Conseil fédéral a adopté hier un arrêté accordant une aide d'un million de francs en faveur des victimes du conflit Nigeria/Biafra. Cette somme sera versée par l'intermédiaire de Caritas et de l'Oeuvre d'entraide des Eglises évangéliques suisses à l'Oeuvre internationale « Joint Church Aid ».

Vaud

Yverdon : une voiture renverse un cycliste

Mardi, à 23 h. 15, une voiture roulant en direction de la ville a eu sa route coupée par un cycliste et n'a pu éviter la collision. Il s'agit de M. Isidore Bondallaz, 36 ans, qui a été transporté à l'hôpital de la localité. Il souffre de plaies au front et d'une commotion cérébrale.

Roche : enfant imprudent

Hier, à 11 h. 15, l'enfant Samuel Schaefer, 6 ans, qui circulait à bicyclette sur la route principale Lausanne - Saint-Maurice, à l'entrée de Roche et qui bifurquait à gauche sans avoir préalablement manifesté son intention, a été atteint par une voiture française qui arrivait derrière lui. Il a été transporté à l'hôpital d'Aigle.

Tessin

Une jeune femme tuée par une auto

MAGADINO. — Mme Giovanna Colangelo, née en 1945, mariée et mère d'une fillette de deux ans, se rendait hier à son travail, à Viragambarogno en bicyclette. Arrivée à destination, elle voulut obliquer à gauche, mais une automobile étrangère, qui était en train d'en dépasser une autre, la happa violemment, la tuant sur le coup.

Genève

Une passante tuée à Genève

GENÈVE. — Un cyclomoteur roulait dans le quartier des Eaux-Vives quand il renversa une passante, Mlle Elisabeth Staehelin, 77 ans, Bâloise, qui traversait la chaussée. La passante, qui avait subi une fracture du crâne, est décédée en fin de nuit à l'hôpital.

Météo

Le ciel restera nuageux à très nuageux et les éclaircies seront passagères. Des averses ou orages se produiront. Evolution probable pour vendredi et samedi :

Nord des Alpes : généralement très nuageux, précipitations intermittentes. Samedi, éclaircies à partir de l'ouest. Température d'abord peu changée, plus tard en augmentation.

Sud des Alpes : en partie ensoleillé, température sans changement.

La plus grande fabrique européenne d'embouteillage d'eau minérale

La Société des sources d'eaux minérales naturelles « Henniez-Lithinée SA » a ouvert, samedi, au public ses nouvelles installations, qui sont les plus importantes du genre en Europe. Le groupe d'embouteillage de cette entreprise occupant plus de cent employés a une capacité de production annuelle de 70 millions de bouteilles, pouvant atteindre un demi-million de bouteilles chaque jour.

Eau-de-Vie de **FRAMBOISE** du Valais
Une grande Spécialité
distillée par **Morand** MARTIGNY

BOURSES DE NEW-YORK

	8. 7. 69	9. 7. 69
Alcan	27 1/4	27 1/4
Amer. Tel.	54 1/4	54 1/4
Caterpillar	49 1/4	49 1/4
Cons. Nat. G.	29 1/4	28 1/4
Corn Prod.	35 1/2	35 1/2
Dow Chem.	69.—	68 1/4
Dupont	133 1/2	131 1/2
Eastm. Kodak	77.—	70 1/4
Ford	45 1/4	45 1/4
Gen. Elec.	87 1/4	87.—
Gen. Foods	83 1/4	83.—
Gen. Motors	77 1/4	76 1/4
Gen. Tel. Elec.	35 1/4	35 1/4
Goodyear	29 1/4	29 1/4
IBM	336.—	333 1/2
Intl. Nickel	35 1/4	35 1/4
Intl. Paper	37 1/4	36 1/4
Intl. Tel.	51 1/4	52.—
Kennecott	40 1/4	40 1/4
Litton	45 1/4	44 1/4
Mobil Oil	60 1/4	60 1/4
Montgomery	56 1/4	54 1/4
Nat. Cash. Reg.	131 1/4	129 1/4
Natl. Dist.	17 1/4	17 1/4
Pac. Gas. El.	35 1/4	35 1/4
Pennsy RR	49.—	48 1/4
Phil. Morris	28 1/4	27 1/4
Proct. Gamble	93.—	91 1/4
Royal Dutch	49.—	48.—
St. Oil NJ	76 1/4	76 1/4
Un. Carbide	41 1/4	40 1/4
Un. Royal	25 1/4	25 1/4
US Steel	41 1/4	41.—
Woolworth	37 1/4	37 1/4
Can. Pac.	78 1/4	79 1/4
Ches. Ohio	62 1/4	63.—
Dow Jones Industrial	870.22	861.62
Rails	210.06	209.17
Utilities	121.74	122.03
Volume	9.320	9.320

ENTRE PRÊTRES ET ÉVÊQUES

Le ton monte à Coire

Coire : les prêtres « contestataires » ne sont pas admis au Symposium des évêques

COIRE. — Hier, le Symposium des évêques européens, réuni à Coire, a confirmé sa décision antérieure de ne pas permettre aux représentants des groupes sacerdotaux réunis dans la même ville d'assister aux réunions épiscopales.

Dernière heure

Cinglante réplique des prêtres contestataires

Après la réponse négative du Symposium, à la demande présentée à deux reprises par les groupes sacerdotaux de participer aux réunions des évêques, ces prêtres contestataires ont publié dans la soirée d'hier une lettre ouverte au Symposium des évêques européens. Ils déclarent entre autres :

« Il y a trop d'hommes qui n'attendent plus rien de vous et qui n'auront aussi plus rien à attendre de vous.

« Parce que nous sommes préoccupés d'annoncer l'évangile, nous prenons conscience de nos responsabilités et nous poursuivons nos recherches.

« Dans le souci de ne rien négliger afin d'éviter une scission au sein du clergé de l'Eglise catholique, nous vous rappelons que nos portes vous sont ouvertes et que vous pouvez constamment venir y frapper, car ce sont Jésus-Christ, l'Eglise et les hommes qui l'exigent de nous ».

coiffure spécialiste pour Dames

Service rapide Sans rendez-vous

P 5002 S

Sion Martigny r. des Rompards 8 1er ét. av. de la Gare 48 1er ét.

Le Confédéré

dernière illustrée

QUOTIDIEN

ÉDITE PAR LE PARTI RADICAL-DÉMOCRATIQUE VALAISAN

CRÉDIT SUISSE

MARTIGNY

Location de

coffres-forts

dès Fr. 15.— par an

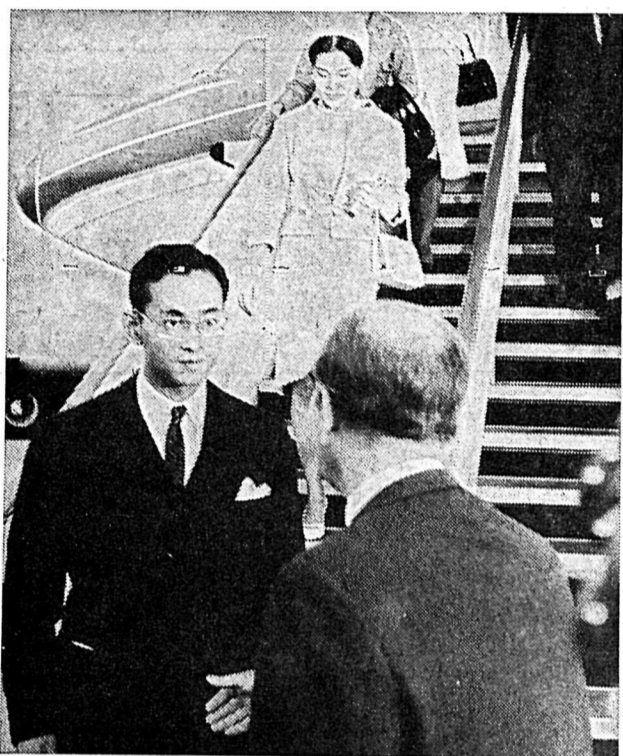
P 805 S



A Cointrin, hier : Un prince du pays des contes d'Andersen

En provenance de Copenhague, le prince Henrik de Danemark est arrivé hier en fin d'après-midi à l'aéroport de Genève-Cointrin.

Une fois la guerre du Vietnam terminée Serait-ce au tour de la Thaïlande?



Sitôt la guerre du Vietnam terminée, la Thaïlande courra le risque d'être envahie par les communistes. C'est ce qu'a déclaré hier aux journalistes le maréchal de l'air Dawee, chef d'état-major général des forces armées thaïlandaises, qui a ajouté qu'il était en possession d'informations parlant d'un plan visant la Thaïlande.

Le maréchal Dawee a souligné que l'on ne savait pas encore si la Thaïlande demandera aux Etats-Unis qu'ils laissent dans le pays — après la fin des hostilités au Vietnam — les 50 000 soldats américains qui y sont stationnés. Tout dépendra de la situation qui régnera à ce moment-là.

Notre photo : le roi Pumphol suivi de sa charmante épouse Sirkit.



Un visiteur de marque attendu à Vevey

SE M. Félix Houphouët-Boigny, président de la République de la Côte d'Ivoire est arrivé à l'aéroport de Genève-Cointrin.

Il inaugurera samedi à Vevey l'exposition « Arts de la Côte d'Ivoire ».

Dernière étape des Alpes Gimondi passe à l'attaque

Grand bénéficiaire avec Eddy Merckx, vainqueur dans le même temps que lui, Felice Gimondi a passé de la 5e à la 3e place du classement général. Voici Felice Gimondi qui a rattrapé Merckx dans la descente.

(Photo ASL, de notre envoyé spécial D. Bron)

Cet après-midi à Paris : Première conférence de presse du président G. Pompidou



M. Georges Pompidou a évoqué hier, devant le Conseil des ministres, la conférence de presse qu'il donne cet après-midi, a déclaré M. Léo Hamon, porte-parole du gouvernement, à l'issue du Conseil.

M. Hamon a précisé que le président de la République avait donné aux ministres quelques indications sur les princi-

paux sujets qu'il abordera au cours de cette conférence, la première de son mandat.

Ci-dessus : voici la photo choisie par le nouveau président de la République, M. Georges Pompidou, et qui sera affichée dans les 38 000 mairies de France, dans les ambassades et consulats et sur les navires de la marine française.



Le premier Wilson ne veut pas entendre parler du Biafra

Se trouvant à Stockholm en visite, le premier ministre britannique, M. Harold Wilson, a dû affronter des manifestants protestant contre l'attitude britannique au Biafra.

M. Wilson avec un flegme tout britannique, sa pipe à la main, a fait semblant de ne pas voir une manifestante lui tendre un tract.



PORTRAIT DU JOUR Général MASSU

« Le général Massu a pris sans relâche fait et cause pour l'amitié germano-française. Il rendit obligatoire pour ses soldats la connaissance de la langue allemande. Après que la France eût quitté le système intégré de l'OTAN, il a maintenu des relations particulièrement cordiales avec la Bundeswehr... L'ancien adversaire est devenu ami de l'Allemagne. Il a su obtenir l'insigne parachutiste allemand qu'il porte à côté de celui des paras français. »

Tel est l'hommage rendu par le Ministère de la Défense de Bonn au général Massu. Celui-ci sera en outre honoré, le 13 juillet prochain, à Baden-Baden, d'une prise d'armes marquant son départ de l'armée. L'heure de la retraite a, en effet, sonné pour ce chef de guerre très discuté et aux états de service mouvementés.

Adolescent, Jacques Massu ne rêvait déjà que plaies et bosses, et il avait le culte de l'uniforme. Lors de la Deuxième Guerre mondiale éclate, il est lieutenant d'infanterie coloniale. Il vient de recevoir ses galons de capitaine quand le colonel d'Orlando est tué à ses côtés, à Mourzouk.

Le capitaine Massu, l'un des premiers à se rallier au général Leclerc, commande l'un des bataillons du régiment de marche du Tchad, quand la 11e D.B., débarquée en Normandie, fonce vers Paris.

Après la libération, Massu bifurque dans les parachutistes, et il sera constamment à l'avant-garde dans toutes les expéditions guerrières de la IVe République : en Indochine, en Algérie, à Suez. C'est en Indochine, au plus fort de la bataille contre le Vietminh, qu'il épouse la fille d'un agent de change, une ancienne volontaire des Forces françaises libres, qui s'était distinguée à la tête d'une section d'ambulances de Leclerc.

A Alger, Mme Massu se dépensera sans compter pour la solidarité franco-musulmane — pour ne pas dire l'Algérie française — pendant que son époux étoilé lancera ses « paras » dans des opérations répressives de sinistre mémoire contre les « terroristes ».

Mais c'est bientôt la cruelle désillusion : quand de Gaulle se montre décidé à laisser les Algériens choisir eux-mêmes leur destin, Massu est en proie à une crise de conscience. Alors survient à point nommé la fameuse interview accordée par Massu à un journaliste allemand. Pas diplomate pour un sou, avec son franc-parler de grognard, le général met les pieds dans le plat ; ce qui lui vaut son rappel à Paris où il restera en disponibilité pendant deux ans.

C'est son salut car, pendant que le « quarteron » organise le putsch d'Alger pour tenter de garder l'Algérie française, Massu, lui, a tout loisir de choisir la bonne carte. Sa fidélité gaulliste lui vaudra les lauriers de général d'armée et ce poste de commandant en chef des troupes françaises en Allemagne qu'il va quitter dimanche prochain.

J.-P. Tz.